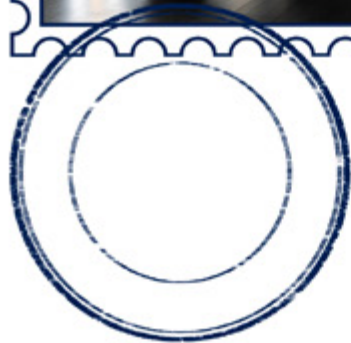




Volkswagen
Slovakia

2024

**Doručené do všetkých
kútov sveta**

In alle Ecken der Welt geliefert

Delivered to all corners of the world

OSEM MODELOV ŠTYROCH ZNAČIEK

Acht Modelle von vier Marken | Eight models of four brands



Volkswagen
Touareg



Škoda
Superb Combi



Volkswagen
Passat



Škoda
Superb



Audi
Q8



Porsche
Cayenne Coupé

Audi
Q7



Porsche
Cayenne



OBSAH

Inhalt | Table of contents

6 O spoločnosti
Das Unternehmen
About the company

8 Závody na Slovensku
Standorte in der Slowakei
Plants in Slovakia

10 Slovo má predstavenstvo
Volkswagen Slovakia
Das Wort hat der Vorstand
von Volkswagen Slovakia
A word from the Board of Management
of Volkswagen Slovakia

16 PRODUKCIA
PRODUKTION
PRODUCTION

18 Pohľadnica roka 2024
Postkarte des Jahres 2024
Postcard of 2024

20 Nábehové aktivity v roku 2024
Die Anlaufaktivitäten im Jahr 2024
Ramp up activities in 2024

22 PERSONÁL
PERSONAL
PERSONEL

24 Počet zamestnancov a priemerný príjem
Beschäftigtenzahl und Durchschnittseinkommen
Number of employees and average income

26 Štedrý balík sociálnych výhod
Unzählige Sozialleistungen
Social benefits

27 Rok 2024 v číslach
Das Jahr 2024 in Zahlen
Year 2024 in numbers

28 Rok 2024 v personálnej oblasti
Das Jahr 2024 im Personalbereich
Year 2024 in the field of human resources

30 Nová kolektívna zmluva
- pečať stability do budúcnosti
Neuer Tarifvertrag - ein Siegel der Stabilität für die Zukunft
New collective agreement – a seal of stability for the future

32 Posolstvo rozmanitosti
Botschaft der Vielfalt
A message of diversity

34 Ocenenia ako známka starostlivosti
Auszeichnungen als Zeichen der Sorgfalt
Awards as a sign of care

36 ZODPOVEDNOSŤ A UDRŽATEĽNOSŤ
VERANTWORTUNG UND NACHHALTIGKEIT
RESPONSIBILTY AND SUSTAINABILITY

38 Environmentálne záväzky, ciele a stratégia
Umweltverpflichtungen, Ziele und Strategie
Environmental commitments, goals and strategy

41 Udržateľná výroba
Nachhaltige Produktion
Sustainable production

42 Trend kontinuálneho znižovania
kľúčových ukazovateľov na vyrobené
vozidlo a úspešné plnenie cieľov
Trend zur kontinuierlichen Senkung der Schlüsselkennzahlen
pro produziertes Fahrzeug und erfolgreiche Zielerfüllung
Trend of continuing reduction of key indicators
per vehicle made and successful achievement of targets

44 Zodpovednosť v súlade s legislatívou
a transparentné riadenie
Verantwortung im Einklang mit gesetzlichen
Bestimmungen und transparente Führung
Legal liability and transparent management

46 Neustále zlepšovanie ako cesta
k ekologickej konkurencieschopnosti
Kontinuierliche Verbesserung als Weg
zur ökologischen Wettbewerbsfähigkeit
Continuous improvement as the way
to ecological competitiveness

48 Opatrenia v roku 2024
Maßnahmen im Jahr 2024
Measures taken in 2024

49 Spolupráca pre zelenšiu budúcnosť
Zusammenarbeit für eine grünere Zukunft
Cooperation for a greener future

50 Energetická efektívnosť ako kľúč
k udržateľnej budúcnosti
Energieeffizienz als Schlüssel zur nachhaltigen Zukunft
Energy efficiency as the key to a sustainable future

52 Zachovanie a podpora biodiverzity
vo Volkswagen Slovakia
Energieeffizienz als Schlüssel zur nachhaltigen Zukunft
Preservation and support of biodiversity
at Volkswagen Slovakia

54 Aktivity Nadácie Volkswagen Slovakia
Aktivitäten der Stiftung Nadácia Volkswagen Slovakia
Activities of Foundation Nadácia Volkswagen Slovakia

56 Stratégia spoločnosti
Unternehmensstrategie
Company strategy

60 Iniciatíva T4I
Initiative T4I
Initiative T4I

62 FINANCIE
FINANZEN
FINANCE

64 Rok 2024 a výhľad na rok 2025
Das Jahr 2024 und Ausblick für 2025
Year 2024 and the outlook for 2025

64 Náklady na činnosť v oblasti
výskumu a vývoja
Kosten für Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten
Costs of research and development activities

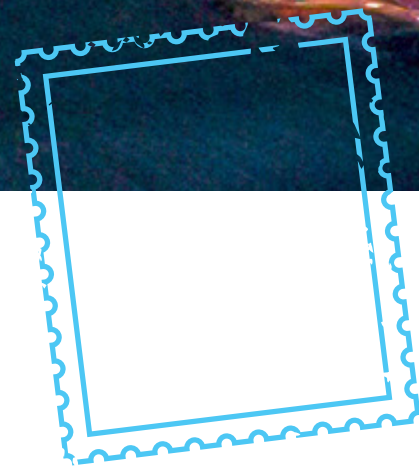
64 Návrh na rozdelenie zisku
Vorschlag für die Gewinnverteilung
Proposal for profit distribution

65 Riadenie finančných a ostatných rizík
Risikomanagement im Bereich
finanzieller und sonstiger Risiken
Management of financial and other risks

65 Udalosti osobitného významu,
ktoré nastali po skončení
účtovného obdobia 2024
Ereignisse von besonderer Bedeutung,
die nach dem Ende des Geschäftsjahres
2024 eingetreten sind
Events of special significance that
occured after the 2024 financial period

O SPOLOČNOSTI

Das Unternehmen | About the company



Predstavenstvo

Vorstand

Board of Management

Wolfram Kirchert
Kai-Stefan Linnenkohl
Agnieszka Olenderек

Dozorná rada

Aufsichtsrat
Supervisory Board

Dr. Christian Vollmer
Jörg Fenstermann
Arne Matthias Meiswinkel
David Christian Powels
Jolana Julkeová
Dušan Chalupa

Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., právnou formou akciová spoločnosť, má sídlo v Bratislave, ul. Jána Jonáša 1. Vznikla dňa 7. decembra 1998 zápisom do obchodného registra Okresného súdu Bratislava I (dnes obchodný register Mestského súdu Bratislava III). Hlavným predmetom hospodárskej činnosti spoločnosti je výroba motorových vozidiel, motorov, dopravných prostriedkov, dielov a príslušenstva pre motorové vozidlá a iné dopravné prostriedky. Spoločnosť má na Slovensku dve prevádzky - v Bratislave a v Martine.

Jediným akcionárom so 100 % podielom na základnom imaní je k 31. decembru 2024 spoločnosť VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A. Spoločnosť je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti VOLKSWAGEN AG.

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí, nemá zahraničné dcérske podniky a ani nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách. Od roku 2008 má spoločnosť 15 % podiel na základnom imaní spoločnosti VOLKSWAGEN GROUP SERVICES, s. r. o., a od roku 2016 má tiež 15 % podiel na základnom imaní spoločnosti Volkswagen Group Real Estate Slovakia, s. r. o.

Spoločnosť je zakladateľom Nadácie Volkswagen Slovakia, ktorá bola registrovaná pod číslom 203 / Na-2002 / 915. V novembri 2015 bola spolu s partnermi založená Duálna akadémia, z. z. p. o.

K 31. decembru 2024 bol podiel spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s. v záujmovom združení právnických osôb Duálna Akadémia, z. z. p. o. 44 %.

V priebehu roka 2024 nedošlo k zmene v štruktúre vlastných akcií spoločnosti, ani k žiadnej inej zmene počtu a nominálnej hodnoty akcií.

DE

Das Unternehmen VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., eine Aktiengesellschaft, hat seinen Sitz in Bratislava, Jána Jonáša 1. Es wurde am 7. Dezember 1998 durch die Eintragung in das Handelsregister des Bezirksgerichts Bratislava I (heute Handelsregister des Amtsgerichts Bratislava III) gegründet. Der Hauptgegenstand der wirtschaftlichen Tätigkeit des Unternehmens ist die Herstellung von Kraftfahrzeugen, Motoren, Transportmitteln, Teilen und Zubehör für Kraftfahrzeuge und andere Transportmittel. Das Unternehmen hat zwei Standorte in der Slowakei – in Bratislava und in Martin.

Einziger Aktionär mit 100% Anteil am Grundkapital ist zum 31. Dezember 2024 die VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A. Das Unternehmen ist in den konsolidierten Jahresabschluss der VOLKSWAGEN AG einbezogen.

Das Unternehmen hat keine ausländischen Niederlassungen, keine ausländischen Tochtergesellschaften und ist auch nicht unbeschränkt haftender Gesellschafter in anderen Buchhaltungseinheiten. Seit 2008 hält das Unternehmen einen Anteil von 15% am Stammkapital der VOLKSWAGEN GROUP SERVICES, s. r. o., und seit 2016 einen Anteil von 15% am Stammkapital der Volkswagen Group Real Estate Slovakia, s. r. o.

Das Unternehmen ist Gründer der Stiftung Nadácia Volkswagen Slovakia, die unter der Nummer 203 / Na-2002 / 915 registriert ist. Im November 2015 wurde zusammen mit Partnern die Duálna akadémia, z.z.p.o. gegründet.

Zum 31. Dezember 2024 betrug der Anteil der VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s. an der Interessengemeinschaft der juristischen Personen Duálna Akadémia, z.z.p.o. 44%.

Im Laufe des Jahres 2024 gab es keine Änderungen in der Struktur der eigenen Aktien des Unternehmens und keine sonstigen Änderungen der Anzahl und des Nennwerts der Aktien.

EN

VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., a joint-stock company, has its registered office in Bratislava, ul. Jána Jonáša 1. It was founded on 7 December 1998 by entry in the Commercial Register of the District Court Bratislava I (today the Commercial Register of the Municipal Court Bratislava III). The main subject of the company's economic activity is the production of motor vehicles, engines, means of transport, parts and accessories for motor vehicles and other means of transport. The company has two operations in Slovakia - in Bratislava and in Martin.

The sole shareholder with a 100% share in the registered capital as of 31 December 2024 is VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A. The company is included in the consolidated financial statements of VOLKSWAGEN AG.

The company does not have an organisational unit established abroad, does not own foreign subsidiaries and is not a partner with unlimited liability in other accounting entities. Since 2008, the company has had a 15% stake in the share capital of VOLKSWAGEN GROUP SERVICES, s. r. o., and since 2016 it has also had a 15% stake in the share capital of Volkswagen Group Real Estate Slovakia, s. r. o.

The company is the founder of the Foundation Nadácia Volkswagen Slovakia, which was registered under number 203 / Na-2002 / 915. In November 2015, Duálna akadémia, z.z.p.o., was founded together with partners.

As of 31December 2024, the share of VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., in the interest association of legal entities Duálna Akadémia, z.z.p.o., was 44%.

During 2024, no change was made in the structure of the company's own shares, nor any other change in the number and nominal value of shares.

ZÁVODY NA SLOVENSKU

Standorte in der Slowakei | Plants in Slovakia

BRATISLAVA

(1991)

Volkswagen Touareg
Volkswagen Passat

Porsche Cayenne
Porsche Cayenne Coupé

Škoda Superb
Škoda Superb Combi

Audi Q7
Audi Q8

MARTIN

(2000)

komponenty pre prevodovky a podvozky

Komponenten für Getriebe und Fahrwerke
Components for gearboxes and chassis

diferenciály

Differentiale
Differentials

synchrónne krúžky

Synchronringe
Synchronous rings

hriadele

Wellen
Shafts

WOLFRAM KIRCHERT



Predseda predstavenstva a člen predstavenstva, technická oblasť

Vorsitzender des Vorstands und Vorstand Technik

Chairman of the Board of Management
and Member of the Board of Management, Production

Rok 2024 bol charakterizovaný zložitými podmienkami na globálnom trhu a pretrvávajúcou nestabilnou situáciou v dodávateľskom reťazci, pričom pozitívny vývoj výrobných ukazovateľov a optimalizovaný segmentový mix významne prispeli k vytvoreniu podmienok pre solídny hospodársky výsledok. Podarilo sa nám vyrobiť 341 111 vozidiel, čo predstavuje nárast objemu o 3,7 % v porovnaní s predchádzajúcim rokom. V našich troch výrobných segmentoch sú zastúpené štyri koncernové značky – Volkswagen, Audi, Porsche a Škoda.

Modelový mix je väčším podielom výroby SUV Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne a Porsche Cayenne Coupé na úrovni 64 %. Zvyšných 36 % pripadá na vozidlá segmentu B Volkswagen Passat, Škoda Superb a Škoda Superb Combi. Ak zohľadňujeme aj mild-hybridné vozidlá (MHEV), takmer každé druhé vozidlo z bratislavského závodu bolo vybavené elektrifikovaným pohonom. Aktuálne sa pripravujeme na nábeh sériovej výroby nového elektrického Porsche Cayenne, ktoré prinesie v najbližších rokoch novú pridanú hodnotu nielen pre našu spoločnosť, ale aj dodávateľský reťazec na Slovensku.

V Martine sme vyrobili takmer 24,7 mil. komponentov, pričom najväčší podiel pripadá na synchronné krúžky a hriadele. Pre elektrické pohony vyrábame diferenciál, ktorý je inštalovaný vo vozidlách prémiovej platformy PPE, konkrétne v modeloch Porsche Macan a Audi Q6.

V roku 2024 sa nám vďaka dobrým nápadom našich zamestnancov podarilo ďalej zvyšovať produktivitu a efektivitu. Vypracovali približne 400 zlepšovacích návrhov, vďaka ktorým sme dosiahli celkové úspory vo výške takmer 2,4 mil. €.

V bratislavskom závode sme v roku 2024 ešte viac znížili celkový vplyv na životné prostredie. Podarilo sa nám dosiahnuť cieľ v piatich sledovaných kľúčových ukazovateľoch a znížiť zaťaženie životného prostredia na jedno vyrobené vozidlo v priemere o 66,8 % v porovnaní s rokom 2010. Kľúčovými sledovanými údajmi sú spotreba energie a vody, produkcia zneškodňovaného odpadu a emisie CO₂ a prchavých organických látok (VOC).

Spoločnosť neustále investuje do najlepších dostupných technológií, podporuje biodiverzitu a aktívne sa zapája do projektov, ktoré majú pozitívny vplyv na životné prostredie.

DE

Das Jahr 2024 war von schwierigen Bedingungen auf dem Weltmarkt und einer anhaltend instabilen Lage in der Lieferkette geprägt, wobei die positive Entwicklung der Produktionskennzahlen und der optimierte Segmentmix wesentlich zur Schaffung der Voraussetzungen für ein solides wirtschaftliches Ergebnis beitrugen. Wir konnten 341.111 Fahrzeuge produzieren, was einem Volumenanstieg von 3,7% gegenüber dem Vorjahr entspricht. In unseren drei Produktionssegmenten sind vier Konzernmarken vertreten: Volkswagen, Audi, Porsche und Škoda.

Der Modellmix besteht zu 64% aus den SUV-Modellen Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne und Porsche Cayenne Coupé. Die restlichen 36% entfallen auf Fahrzeuge des B-Segments Volkswagen Passat, Škoda Superb und Škoda Superb Combi. Berücksichtigt man auch Mild-Hybrid-Fahrzeuge (MHEV), war fast jedes zweite Fahrzeug aus dem Bratislava-Werk mit einem elektrifizierten Antrieb ausgestattet. Derzeit bereiten wir die Serienproduktion des neuen elektrischen Porsche Cayenne vor, der in den kommenden Jahren nicht nur für unser Unternehmen, sondern auch für die Lieferkette in der Slowakei einen neuen Mehrwert bringen wird.

In Martin haben wir fast 24,7 Mio. Komponenten hergestellt, wobei der größte Anteil auf Synchronringe und Wellen entfällt. Für Elektroantriebe produzieren wir ein Differential, das in Fahrzeugen der Premium-Plattform PPE, konkret in den Modellen Porsche Macan und Audi Q6, verbaut wird.

Im Jahr 2024 konnten wir dank der guten Ideen unserer Mitarbeiter die Produktivität und Effizienz weiter steigern. Sie haben rund 400 Verbesserungsvorschläge erarbeitet, mit denen insgesamt Einsparungen in Höhe von fast 2,4 Mio. € erzielt werden konnten.

Im Werk Bratislava haben wir 2024 die Gesamtbelastung für die Umwelt noch weiter reduziert. Wir haben unser Ziel in fünf überwachten Schlüsselindikatoren erreicht und die Umweltbelastung pro produziertes Fahrzeug im Vergleich zu 2010 um durchschnittlich 66,8% gesenkt. Die wichtigsten Indikatoren sind Energie- und Wasserverbrauch, Produktion von zu entsorgenden Abfällen sowie CO₂- und VOC-Emissionen.

Das Unternehmen investiert kontinuierlich in die besten verfügbaren Technologien, fördert die Biodiversität und beteiligt sich aktiv an Projekten, die sich positiv auf die Umwelt auswirken.

EN

The year 2024 was characterised by complex conditions on the global market and a persistently unstable situation in the supply chain, while the positive development of production indicators and the optimised segment mix significantly contributed to creating the conditions for a solid financial result. We produced 341,111 vehicles, which represents a volume increase of 3.7% compared to the previous year. Four Group brands are represented in our three production segments – Volkswagen, Audi, Porsche and Škoda.

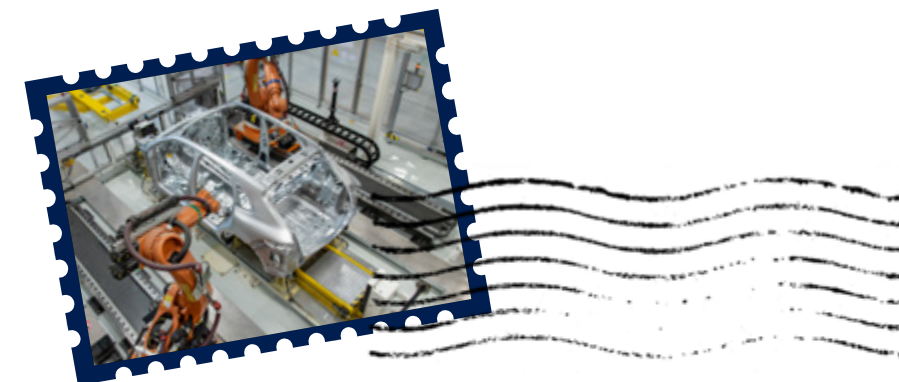
The production of the SUV Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne and Porsche Cayenne Coupé form the larger share of the model mix at 64%. The remaining 36% is accounted for by the B-segment vehicles: the Volkswagen Passat, Škoda Superb and Škoda Superb Combi. If we also consider the mild-hybrid vehicles (MHEV), nearly every second vehicle from the Bratislava plant was equipped with an electrified drive. We are currently preparing to launch mass production of the new electric Porsche Cayenne, which will bring new added value not only to our company but also to the supply chain in Slovakia in the coming years.

In Martin, we produced almost 24.7 mil. components, with the largest share comprised of synchronous rings and shafts. For electric drives, we produce a differential that is installed in vehicles on the premium PPE platform, specifically in the Porsche Macan and Audi Q6 models.

In 2024, thanks to the good ideas of our employees, we managed to further increase productivity and efficiency. They developed approximately 400 improvement proposals, thanks to which we managed to achieve total savings of almost 2.4 mil. €.

In 2024, we further reduced the overall environmental impact at the Bratislava plant. We managed to achieve the target in five monitored key indicators and reduce the environmental burden per vehicle produced by an average of 66.8% compared to 2010. The key monitored data are energy and water consumption, production of disposed waste and emissions of CO₂ and volatile organic compounds (VOC).

The company continuously invests in the best available technologies, supports biodiversity and actively takes part in projects that have a positive impact on the environment.



KAI-STEFAN LINNENKOHL



KSL



Člen predstavenstva, personálna oblasť

Vorstand Personal

Member of the Board of Management, Personnel

Napriek ťažkým časom, ktoré sa priamo dotýkajú aj našej spoločnosti, je Volkswagen Slovakia spoľahlivým a zodpovedným zamestnávateľom pre tisíce zamestnancov, z ktorých väčšina u nás pracuje už viac ako desať rokov. Na konci roka 2024 sme mali približne 12 500 kolegyň a kolegov. Medziročný nárast o tisíc zamestnancov súvisel najmä s náborom nových kolegov v súvislosti s nábehom výroby modelu Volkswagen Passat a Škoda Superb a prípravou nových projektov.

O našej stabilite a spoľahlivosti svedčia aj výsledky kolektívneho vyjednávania. Spolu so sociálnym partnerom Moderné odbory Volkswagen sa nám podarilo uzavrieť kolektívnu zmluvu s platnosťou 40 mesiacov. Dohoda obsahuje garanciu zamestnanosti s možnosťou využitia nástrojov flexibility v riadení personálu. Dohodli sme sa tiež na zvýšení miezd o 80 € od 1. januára 2025, o 4 % od 1. januára 2026 a o ďalšie 4 % od 1. januára 2027. Výsledkom rokovaní bol aj jednorazový bonus vo výške 600 € v roku 2024 a dochádzkový bonus až do výšky 130 € mesačne od roku 2025. V porovnaní s rokom 2023 sa priemerná mesačná mzda vo Volkswagen Slovakia zvýšila o 192 € na 2 880 €, čo je takmer dvakrát viac ako priemerná mzda v národnom hospodárstve.

Balík sociálnych výhod sme zachovali aj v roku 2024, a to v celkovej hodnote viac ako 24 mil. €. Okrem zlepšovania ponuky rôznych benefitov kontinuálne pracujeme na aktivitách, ktoré podporujú zdravie a spokojnosť zamestnancov. Aj vďaka tomu sme obsadili 2. miesto v ankete Najzamestnávateľ v kategórii Automobilový priemysel a 3. miesto v súťaži Zdravá firma roka v kategórii výrobných podnikov.

Nové ohlásené projekty, nové technológie a prechod na elektromobilitu kladú nové požiadavky na kvalifikáciu zamestnancov. Volkswagen Slovakia dlhodobo investuje do vzdelávania a rozvoja zamestnancov. V minulom roku bolo zorganizovaných 235 000 hodín školení za približne 2,2 mil. € na odborné vzdelávanie a 4,9 mil. € na ďalšie vzdelávanie.

Aj rozmanitosť a inklúzia patria medzi naše priority, a preto sme aj v roku 2024 zorganizovali niekoľko úspešných aktivít na túto tému. Zamestnávame ľudí z viac ako 30 krajín a žijeme interkulturalitou.

V oblasti spoločenskej zodpovednosti sme silným partnerom krajiny a prostredníctvom Nadácie Volkswagen Slovakia sme v roku 2024 rozdelili približne 1,2 mil. € na 130 projektov. Niekoľko desiatok aktivít iniciovali priamo zamestnanci v regiónoch Slovenska.

DE

Trotz der schwierigen Zeiten, die auch unser Unternehmen direkt betreffen, ist Volkswagen Slovakia ein zuverlässiger und verantwortungsbewusster Arbeitgeber für Tausende von Mitarbeitern, von denen die meisten bereits seit mehr als zehn Jahren bei uns beschäftigt sind. Ende 2024 hatten wir rund 12.500 Kolleginnen und Kollegen. Der Anstieg um tausend Mitarbeiter gegenüber dem Vorjahr ist vor allem auf die Einstellung neuer Kollegen im Zusammenhang mit dem Produktionsanlauf des Volkswagen Passat und des Škoda Superb sowie auf die Vorbereitung neuer Projekte zurückzuführen.

Unsere Stabilität und Zuverlässigkeit werden auch durch die Ergebnisse der Tarifverhandlungen bestätigt. Gemeinsam mit unserem Sozialpartner, der Gewerkschaft Moderne odbory Volkswagen, ist es uns gelungen, einen Tarifvertrag mit einer Laufzeit von 40 Monaten abzuschließen. Die Vereinbarung enthält eine Beschäftigungsgarantie mit der Möglichkeit, Flexibilitätsinstrumente im Personalmanagement einzusetzen. Wir haben uns außerdem auf eine Lohnerhöhung um 80 € ab dem 1. Januar 2025, um 4% ab dem 1. Januar 2026 und um weitere 4% ab dem 1. Januar 2027 geeinigt. Das Ergebnis der Verhandlungen war auch eine einmalige Prämie in Höhe von 600 € im Jahr 2024 und eine Anwesenheitsprämie von bis zu 130 € monatlich ab 2025. Im Vergleich zu 2023 stieg der durchschnittliche Monatslohn bei Volkswagen Slovakia um 192 € auf 2.880 €, was fast doppelt so viel ist wie der Durchschnittslohn in der nationalen Wirtschaft.

Das Paket an Sozialleistungen bleibt auch 2024 mit einem Gesamtwert von über 24 Mio.€ bestehen. Neben der Verbesserung des Angebots an verschiedenen Sozialleistungen arbeiten wir kontinuierlich an Maßnahmen, die die Gesundheit und Zufriedenheit unserer Mitarbeiter fördern. Auch dank dieser Maßnahmen belegten wir den 2. Platz in der Umfrage „Der beste Arbeitgeber“ in der Kategorie Automobilindustrie und den 3. Platz im Wettbewerb „Gesundes Unternehmen des Jahres“ in der Kategorie Produktionsunternehmen.

Neu angekündigte Projekte, neue Technologien und die Umstellung auf Elektromobilität stellen neue Anforderungen an die Qualifikation der Mitarbeiter. Volkswagen Slovakia investiert langfristig in die Aus- und Weiterbildung seiner Mitarbeiter. Im vergangenen Jahr wurden 235.000 Schulungsstunden für rund 2,2 Mio. € für die berufliche Aus- und Weiterbildung und 4,9 Mil. € für die Weiterbildung organisiert.

Vielfalt und Inklusion gehören ebenfalls zu unseren Prioritäten, weshalb wir auch 2024 mehrere erfolgreiche Aktivitäten zu diesem Thema organisiert haben. Wir beschäftigen Menschen aus mehr als 30 Ländern und leben Interkulturalität.

Im Bereich der sozialen Verantwortung sind wir ein starker Partner des Landes und haben über die Stiftung Nadácia Volkswagen Slovakia im Jahr 2024 rund 1,2 Mio. € für 130 Projekte bereitgestellt. Mehrere Dutzend Aktivitäten wurden direkt von Mitarbeitern in den Regionen der Slowakei initiiert.

EN

Despite the difficult times that directly impact our company, Volkswagen Slovakia is a reliable and responsible employer for thousands of employees, most of whom have been working with us for more than ten years. At the end of 2024, we had approximately 12,500 colleagues. The year-on-year increase of 1,000 employees was mainly related to the recruitment of new colleagues in connection with the start-up of production of the Volkswagen Passat and Škoda Superb models and the preparation of new projects.

The results of collective bargaining also testify to our stability and reliability. Together with the social partner Moderné odbory Volkswagen, we managed to conclude a collective agreement valid for 40 months. The agreement includes an employment guarantee with the possibility of using flexibility tools in personnel management. We also agreed to increase wages by 80 € from 1 January 2025, by 4% from 1 January 2026 and by another 4% from 1 January 2027. The negotiations also resulted in a one-time bonus of 600 € in 2024 and an attendance bonus of up to 130 € per month from 2025. Compared to 2023, the average monthly wage at Volkswagen Slovakia increased by 192 €, to 2,880 €, which is almost double the average wage in the national economy.

We maintained the social benefits package in 2024, with a total value of more than 24 mil. €. In addition to improving the offer of various benefits, we are continuously working on activities that support employee health and satisfaction. As a result, we finished in 2nd place in the survey of the Best Employer in the Automotive Industry category and 3rd place in the Healthy Company of the Year competition in the category of manufacturing companies.

Newly announced projects, new technologies and the transition to electromobility are putting new demands on employee qualifications. Volkswagen Slovakia has been investing in employee education and development for a long time. Last year, 235,000 hours of training were organised at the cost of some 2.2 mil. € for vocational training and 4.9 mil. € for further education.

Diversity and inclusion are also among our priorities, which is why we organised several successful activities on this topic in 2024. We employ people from more than 30 countries and live interculturally.

We are a strong partner of the country in the area of social responsibility and, through the Foundation Nadácia Volkswagen Slovakia, we distributed approximately 1.2 mil. € to 130 projects in 2024. Several dozen activities were initiated directly by employees in the regions of Slovakia.



AGNIESZKA OLENDEREK



Členka predstavenstva, finančná oblasť

Vorständin Finanz

Member of the Board of Management, Finance

Napriek napätej globálnej situácii a náročnému konkurenčnému prostrediu sa nám v roku 2024 podarilo dosiahnuť solídne hospodárske výsledky. Predaj vozidiel sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zvýšil o 3,7 %. Tento pozitívny vývoj predaja, ako aj priaznivý produktový mix, t. j. nahradenie výroby malých mestských vozidiel vozidlami strednej triedy Volkswagen Passat, Škoda Superb a Škoda Superb Combi v našom produktovom portfóliu, viedli k zvýšeniu obrátu o 6 % na úroveň 12,5 mld. €.

Tento fakt na jednej strane a realizácia výkonnostných programov na strane druhej viedli tiež k zlepšeniu zisku pred zdanením. V porovnaní s predchádzajúcim rokom sa zvýšil o 36 mil. €, t. j. približne o 11 %, čo bol výsledok dôslednej a angažovanej práce celého tímu v náročných podmienkach. Svojím dielom k tomu prispela každá jedna zamestnankyňa a každý jeden zamestnanec.

Objem investícií realizovaných v roku 2024 predstavoval 275 mil. €. Máme za sebou mimoriadne intenzívne päťročné investičné obdobie. Vrchol sme dosiahli v roku 2023, keď sme sa pripravovali na spustenie sériovej výroby projektu BETA+, t. j. vozidiel Volkswagen Passat a Škoda Superb. Nasledovali investície do projektu plne elektrického modelu Porsche Cayenne, ktorý v súčasnosti intenzívne pripravujeme na spustenie výroby. Za posledných 5 rokov sa vo Volkswagen Slovakia investovalo celkovo 1,2 mld. €. Je to jasný znak dôvery koncernu Volkswagen v našu lokalitu a náš tím.

Aj tieto čísla ukazujú, akú významnú úlohu zohráva Volkswagen Slovakia pre bratislavský región a celé Slovensko, kde je spolu s tímom zamestnancov najväčší platca daní, najväčší súkromný zamestnávateľ a najväčší exportér.

Pri výrobe vozidiel kladieme veľký dôraz na blízkosť dodávateľskej štruktúry a čo najkratšie logistické trasy. To prispieva k rozširovaniu dodávateľskej siete v regióne, čo sa prejavilo aj v roku 2024. Objem výrobného materiálu nakúpeného od miestnych dodávateľov presiahol 3 mld. €. Percentuálny podiel nakúpeného materiálu od dodávateľov so sídlom na Slovensku sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zvýšil o 3 % na 10,4 mld. €, pričom najväčší podiel stále tvoria dodávky z Nemecka (31 %), čo sú napríklad motory, prevodovky a batérie. Približne 17 % objemu nákupu, najmä motorov, pochádzalo zo sesterského závodu Audi Hungaria v Győri.

Dlhodobou dominantnými trhmi, na ktoré sa dodávajú naše vozidlá, sú krajiny európskeho hospodárskeho priestoru s podielom 61 %. Za nimi nasledujú USA so 16 % podielom a 12 % našej produkcie smeruje k zákazníkom v Číne. Keďže všetky naše modely sa vyrábajú výlučne v bratislavskom závode, vyvážame do celého sveta a rozloženie trhov sa mení v závislosti od vývoja jednotlivých trhov a globálnych podmienok.



DE

Trotz der angespannten globalen Lage und des schwierigen Wettbewerbsumfelds konnten wir im Jahr 2024 solide wirtschaftlichen Ergebnisse erzielen. Der Fahrzeugabsatz stieg im Vergleich zum Vorjahr um 3,7%. Diese positive Absatzentwicklung sowie der gute Produktmix, d. h. die Ablösung der Produktion von Kleinwagen durch Mittelklassefahrzeuge Volkswagen Passat, Škoda Superb und Škoda Superb Combi in unserem Produktportfolio, führten zu einem Umsatzanstieg um 6% auf 12,5 Mrd. €.

Diese Tatsache einerseits und die Umsetzung von Performanceprogrammen andererseits führten auch zu einer Verbesserung des Ergebnisses vor Steuern. Im Vergleich zum Vorjahr stieg es um 36 Mio. €, also um rund 11%, was das Resultat der konsequenten und engagierten Arbeit des gesamten Teams unter schwierigen Bedingungen war. Dazu hat jede einzelne Mitarbeiterin und jeder einzelne Mitarbeiter beigetragen.

Das Investitionsvolumen belief sich im Jahr 2024 auf 275 Mio. €. Wir haben eine außerordentlich intensive fünfjährige Investitionsphase hinter uns. Den Höhepunkt erreichten wir im Jahr 2023, als wir uns auf den Start der Serienproduktion des Projekts BETA+ vorbereiteten, d. h. der Fahrzeuge Volkswagen Passat und Škoda Superb. Es folgten Investitionen in das Projekt des vollelektrischen Porsche Cayenne, dessen Produktionsstart wir derzeit intensiv vorbereiten. In den letzten fünf Jahren wurden insgesamt 1,2 Milliarden € in Volkswagen Slovakia investiert. Dies ist ein klares Zeichen für das Vertrauen des Volkswagen Konzerns in unseren Standort und unser Team.

Auch diese Zahlen zeigen, wie wichtig Volkswagen Slovakia für die Region Bratislava und ganz Slowakei ist, wo das Unternehmen zusammen mit seiner Belegschaft der größte Steuerzahler, der größte private Arbeitgeber und der größte Exporteur ist.

Bei der Fahrzeugproduktion legen wir großen Wert auf die Nähe der Zulieferstruktur und möglichst kurze Logistikwege. Dies trägt zum Ausbau des Zulieferernetzes in der Region bei, was sich auch im Jahr 2024 gezeigt hat. Der Umfang der von lokalen Zulieferern bezogenen Produktionsmaterialien überstieg 3 Milliarden €. Der Anteil der von Lieferanten mit Sitz in der Slowakei bezogenen Materialien stieg im Vergleich zum Vorjahr um 3% auf 10,4 Mrd. €, wobei der größte Anteil weiterhin auf Lieferungen aus Deutschland entfällt (31%), darunter beispielsweise Motoren, Getriebe und Batterien. Rund 17% des Einkaufsvolumens, vor allem Motoren, stammten aus dem Schwesterwerk Audi Hungaria in Győr.

Mit einem Anteil von 61% sind die Länder des europäischen Wirtschaftsraums seit langem die dominierenden Absatzmärkte für unsere Fahrzeuge. Es folgen die USA mit einem Anteil von 16% und 12% unserer Produktion gehen an Kunden in China. Da alle unsere Modelle ausschließlich im Werk Bratislava produziert werden, exportieren wir weltweit, wobei sich die Marktverteilung je nach der Entwicklung der einzelnen Märkte und den globalen Rahmenbedingungen verändert.



EN

Despite the tense global situation and the challenging competitive environment, we were still able to achieve solid economic results in 2024. Vehicle sales increased by 3.7% compared to the previous year. The positive development of sales indicators, as well as a favourable product mix, i.e., the replacement of small city cars with mid-range vehicles Volkswagen Passat, Škoda Superb and Škoda Superb Combi in our product portfolio, led to an increase in turnover by 6% to the level of 12.5 bil. €.

This fact, on the one hand, and the implementation of performance programmes on the other also led to an improvement in before-tax profit. Compared to the previous year, it increased by 36 mil. €, i.e., by approximately 11%, which was the result of the consistent and committed work of the entire team under challenging conditions. Every member of staff and every employee has contributed their bit.

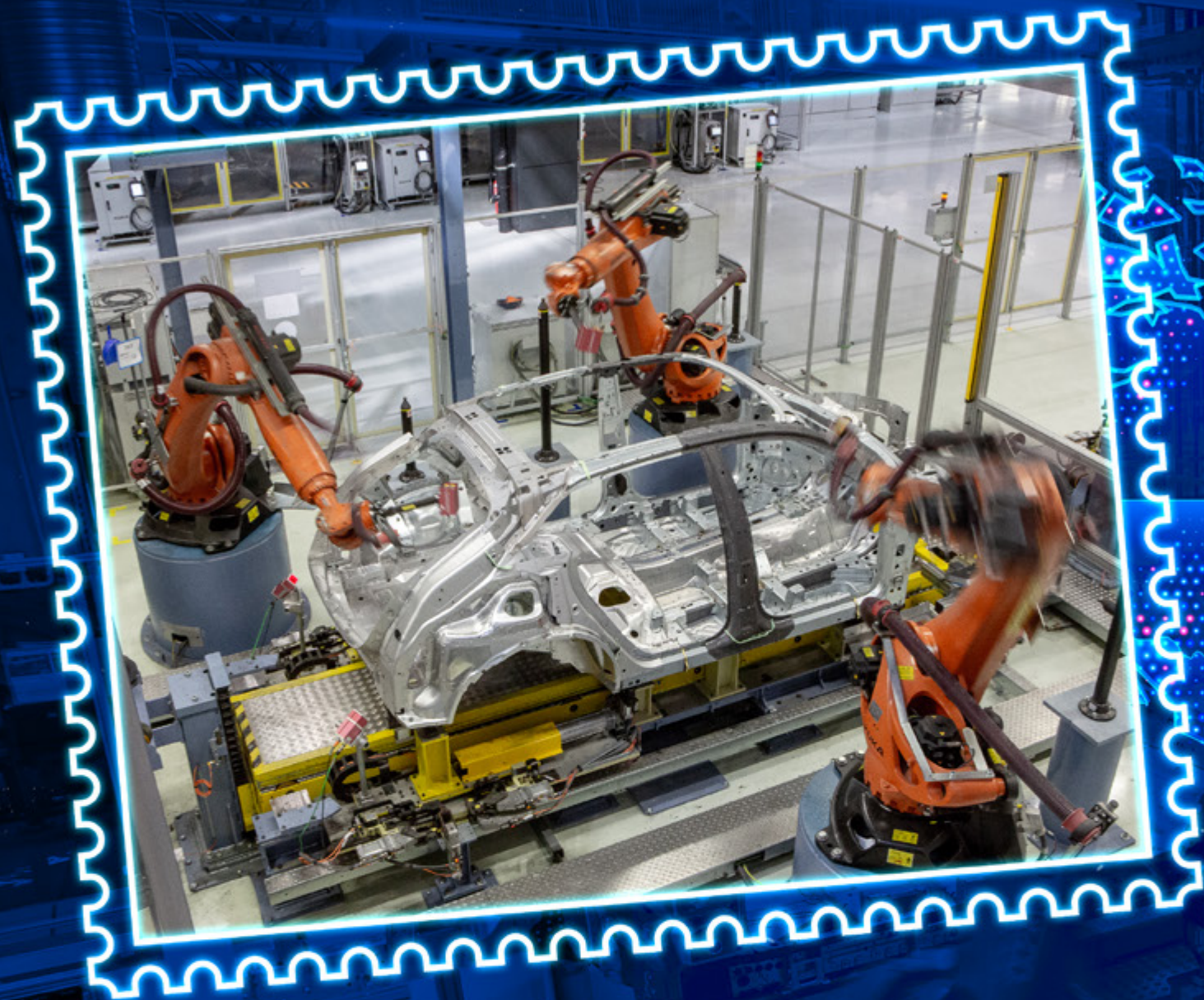
The volume of investments made in 2024 amounted to 275 mil. €. We have had an exceptionally intensive five-year investment period. We reached our peak in 2023, when we were preparing to launch the series production of the BETA+ project, i.e., the Volkswagen Passat and Škoda Superb vehicles. This was followed by investments in the fully electric Porsche Cayenne model project, the production of which we are currently intensively planning to launch. Over the past 5 years, a total of 1.2 bil. € have been invested in Volkswagen Slovakia. This is a clear sign of the Volkswagen Group's trust in our location and our team.

These figures also show the significant role Volkswagen Slovakia plays for the Bratislava region and the whole of Slovakia, where, together with its team of employees, it is the largest taxpayer, the largest private employer and the largest exporter in the country.

When manufacturing vehicles, we place great emphasis on the proximity of the supplier structure and the shortest possible logistics routes. This contributes to the expansion of the supply network in the region, which was also reflected in 2024. The volume of production material purchased from local suppliers exceeded 3 bil. €. The percentage of material purchased from suppliers based in Slovakia increased by 3% to 10.4 bil. € compared to the previous year, with the largest share still being deliveries from Germany (31%), such as engines, transmissions and batteries. Approximately 17% of the purchase volume, particularly engines, came from the sister plant Audi Hungaria in Győr.

The long-term dominant markets to which our vehicles are supplied are the countries of the European Economic Area, with a share of 61%. They are followed by the USA with a share of 16%, while 12% of our production goes to customers in China. Since all our models are produced exclusively at the Bratislava plant, we export worldwide and the market distribution changes depending on the development of individual markets and global conditions.





PRODUKCIA

PRODUKTION

I

PRODUCTION



POHĽADNICA ROKA 2024

Postkarte des Jahres 2024 | Postcard of 2024

Bratislavský závod Volkswagen Slovakia zaznamenal v roku 2024 medziročný nárast produkcie o 3,7 % na 341 111 vozidiel. Z výrobných liniek schádzalo v sériovej výrobe 8 modelov štyroch koncernových značiek. Viac než 64 % z celkového počtu vyrobených automobilov tvorili športovo-úžitkové vozidlá Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne a Porsche Cayenne Coupé, zvyšnú približne tretinu modely strednej triedy Volkswagen Passat, Škoda Superb a Škoda Superb Combi. Výrobné čísla sa medziročne zvýšili aj v martinskom závode. Produkcia komponentov vzrástla o 8 % na cca 24 660 000 komponentov.

Spolu s obnoveným produktovým portfóliom sa tieto ukazovatele premietli do finančných výsledkov spoločnosti.

DE

Das Volkswagen Slovakia Werk in Bratislava verzeichnete im Jahr 2024 einen Produktionsanstieg von 3,7% auf 341.111 Fahrzeuge. Von den Fertigungslinien rollten acht Modelle der vier Konzernmarken in der Serienproduktion. Mehr als 64% der insgesamt produzierten Fahrzeuge entfielen auf die Sport Utility Vehicles Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne und Porsche Cayenne Coupé, den Rest bildeten zu etwa einem Drittel die Mittelklasse-Modelle Volkswagen Passat, Škoda Superb und Škoda Superb Combi. Auch im Werk Martin stiegen die Produktionszahlen im Vergleich zum Vorjahr. Die Produktion von Komponenten stieg um 8% auf rund 24.660.000 Komponenten.

Zusammen mit dem erneuerten Produktportfolio schlugen sich diese Kennzahlen auch in den Finanzergebnissen des Unternehmens nieder. Der Umsatz stieg im Vergleich zum Vorjahr um 6% auf 12,5 Mrd. € und der Gewinn vor Steuern um 11% auf 355 Mio. €.

Im Werk Volkswagen Slovakia wurden seit 2020 rund 1,2 Mrd. € investiert. Die Investitionen flossen vor allem in das Projekt BETA+ (Volkswagen Passat und Škoda Superb) sowie in die Vorbereitungen für den vollelektrischen Porsche Cayenne. Die Gesamtinvestitionen seit der Gründung des Unternehmens im Jahr 1991 belaufen sich auf 5,8 Mrd. €. Der Umfang der in der Slowakei eingekauften Produktionsmaterialien erreichte im Jahr 2024 3 Mrd. € (29%). Den größten Anteil hatten Lieferungen aus Deutschland (31%), gefolgt von Ungarn (17%). Der Gesamtexport belief sich auf 12,4 Mrd. €. Die größten Exportmärkte nach Anzahl der produzierten Fahrzeuge waren Europa (61%), die USA (16%) und China (12%).

Obrat sa zvýšil medziročne o 6 % na 12,5 mld. € a zisk pred zdanením o 11 % na 355 mil. €.

V závode Volkswagen Slovakia bolo preinvestovaných od roku 2020 približne 1,2 mld. €. Investície smerovali predovšetkým na projekt BETA+ (Volkswagen Passat a Škoda Superb) a tiež do príprav na plne elektrické Porsche Cayenne. Celkové investície od založenia spoločnosti v roku 1991 predstavujú sumu 5,8 mld. €. Objem na Slovensku nakupovaného výrobného materiálu v roku 2024 dosiahol 3 mld. € (29 %). Najväčší podiel tvorili dodávky z Nemecka (31 %) a na treťom mieste z Maďarska (17 %). Celkový export predstavoval sumu 12,4 mld. €. Najväčšími exportnými trhmi podľa počtu vyvezených vozidiel boli Európa (61 %), USA (16 %) a Čína (12 %).

EN

The Bratislava Volkswagen Slovakia plant recorded a 3.7% year-on-year increase in production in 2024 to 341,111 vehicles. Eight models from four group brands rolled off the production lines in series production. More than 64% of the total number of cars produced were Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne and Porsche Cayenne Coupé sports utility vehicles, and the remaining roughly one-third were mid-range Volkswagen Passat, Škoda Superb and Škoda Superb Combi models. Production figures also increased year-on-year at the Martin plant, with component production rising by 8% to approximately 24,660,000 components.

Together with the renewed product portfolio, these indicators were reflected in the company's financial results. Turnover rose year-on-year by 6% to 12.5 bil. € and before-tax profit by 11% to 355 mil. €.

Approximately 1.2 bil. € have been invested in the Volkswagen Slovakia plant since 2020. The investments were mainly directed towards the BETA+ project (Volkswagen Passat and Škoda Superb) and also towards preparations for the fully electric Porsche Cayenne. Total investment since the company was founded in 1991 amounts to 5.8 bil. €. The volume of production materials purchased in Slovakia in 2024 reached 3 bil. € (29%). The largest share was made up of deliveries from Germany (31%) and in third place from Hungary (17%). Exports totalled 12.4 bil. €. The largest export markets by number of vehicles were Europe (61%), the USA (16%) and China (12%).

341 111	BA
vyrobených vozidiel	
produzierter Fahrzeuge vehicles made	

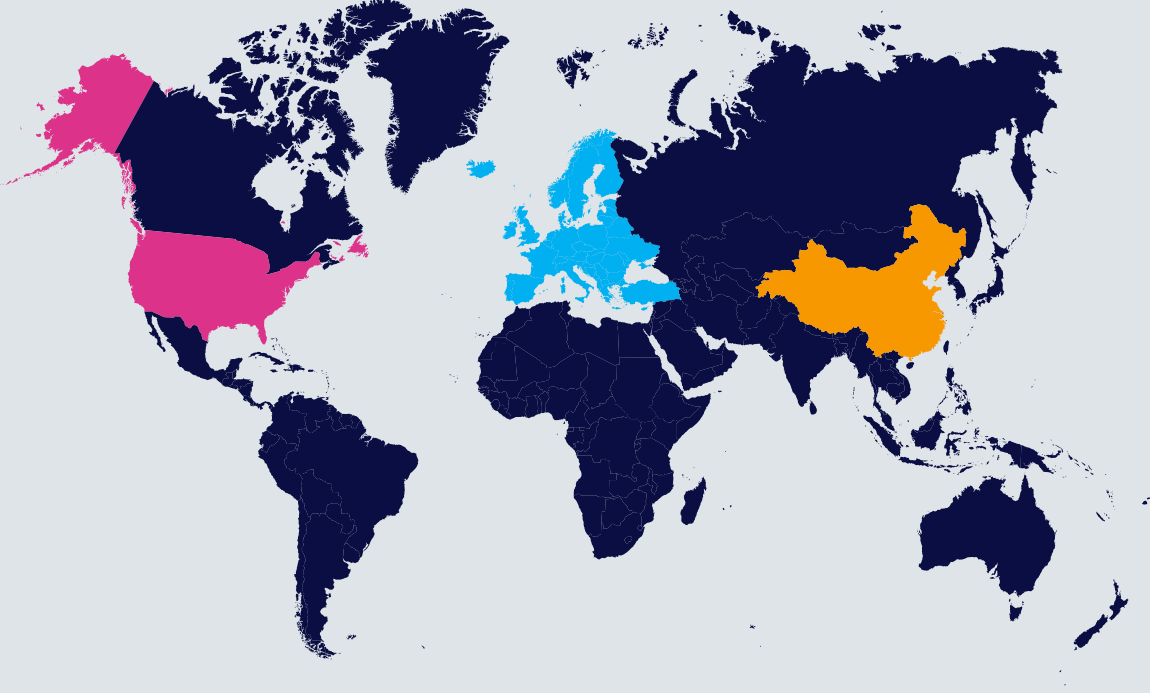
24 660 499	MT
vyrobených komponentov	
produzierter Komponenten components produced	

Export produkcie podľa počtu vyvezených vozidiel (top 3 trhy)

Export der Produktion nach Anzahl der produzierten Fahrzeuge (Top 3 Märkte)

Export of production by number of vehicles (top 3 markets)

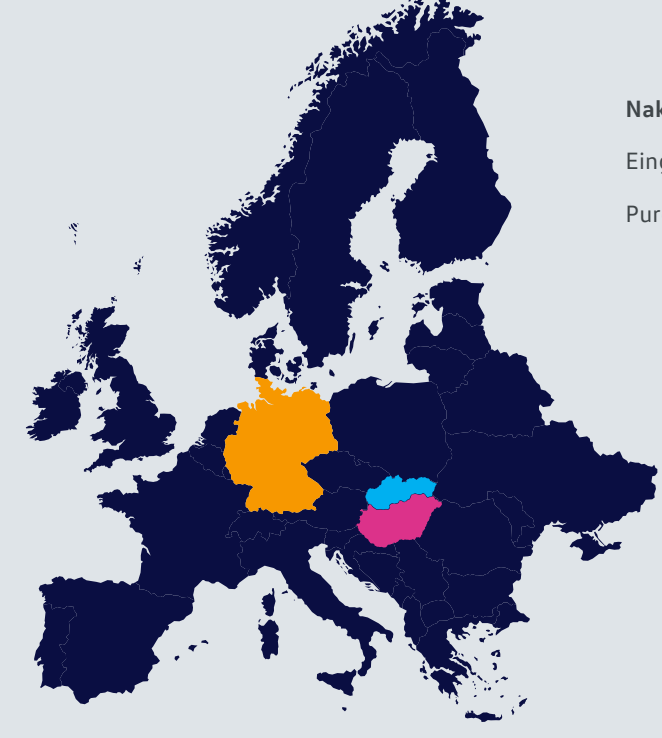
- 61 % Európa
Europa/Europe
- 16 % USA
USA/USA
- 12 % Čína
China/China



Nakupovaný materiál podľa obratu v jednotlivých krajinách (top 3)

Eingekauftes Material nach Umsatz in jedem Land (Top 3 Länder)

Purchased material by sales in each country (top 3)



- 31 % Nemecko
Deutschland/Germany
- 29 % Slovensko
Slowakei/Slovakia
- 17 % Maďarsko
Ungarn/Hungary





NÁBEHOVÉ AKTIVITY V ROKU 2024

Anlaufaktivitäten im Jahr 2024 | Ramp up activities in 2024

Rok 2024 vo výrobnej oblasti bol opäť charakteristický mnohými nábehovými aktivitami, ktoré Volkswagen Slovakia úspešne zvládol vďaka nasadeniu tisícok zamestnancov. Prvé mesiace roka spoločnosť rozšírila svoje výrobné portfólio o model Škoda Superb vo verzii limuzína a v apríli odštartovala sériovú výrobu dôležitých derivátov PHEV pre modely Volkswagen Passat a Škoda Superb Combi.

V segmente Porsche sme dosiahli ďalšie dôležité míľniky v príprave nového plne elektrického modelu Cayenne E4. V segmente Volkswagen/Audi doplnili portfólio v druhej polovici roka mimoriadne výkonné deriváty Audi RS Q8 a Škoda Superb Sportline.

DE

Das Jahr 2024 war im Produktionsbereich erneut von zahlreichen Anlaufaktivitäten geprägt, die Volkswagen Slovakia dank des Einsatzes Tausender Mitarbeiter erfolgreich bewältigte. In den ersten Monaten des Jahres erweiterte das Unternehmen sein Produktionsportfolio um den Škoda Superb in der Limousinenversion und startete im April die Serienproduktion wichtiger PHEV-Derivate für die Modelle Volkswagen Passat und Škoda Superb Combi.

Im Porsche-Segment haben wir weitere wichtige Meilensteine bei der Vorbereitung des neuen vollelektrischen Modells Cayenne E4 erreicht. Im Volkswagen/Audi-Segment wurde das Portfolio in der zweiten Jahreshälfte durch die besonders leistungsstarken Derivate Audi RS Q8 und Škoda Superb Sportline ergänzt.

EN

In the production area, 2024 was again characterised by many ramp up activities, which Volkswagen Slovakia successfully handled thanks to the deployment of thousands of employees. In the first months of the year, the company expanded its production portfolio with the Škoda Superb in the sedan version, and in April it started series production of important PHEV derivatives for the Volkswagen Passat and Škoda Superb Combi models.

In the Porsche segment, we achieved further important milestones in the preparation of the new fully electric Cayenne E4 model. In the Volkswagen/Audi segment, the portfolio was supplemented in the second half of the year by the extremely powerful derivatives Audi RS Q8 and Škoda Superb Sportline.



FEBRUÁR
Februar
Februar

MAREC
März
March

APRÍL
April
April

AUGUST
August
August

NOVEMBER
November
November





PERSONÁL

PERSONAL

I

PERSONNEL

POČET ZAMESTNANCOV A PRIEMERNÝ PRÍJEM

Beschäftigtenzahl und Durchschnittseinkommen | Number of employees and average income

31-12-24

12 505

Počet zamestnancov Volkswagen Slovakia k 31. decembru 2024 (kmeňoví + kontraktní)

Beschäftigtenzahl bei Volkswagen Slovakia zum 31. Dezember 2024 (Stamm + Leiharbeiter)

Number of employees at Volkswagen Slovakia as of 31 December 2024 (core + contractual)

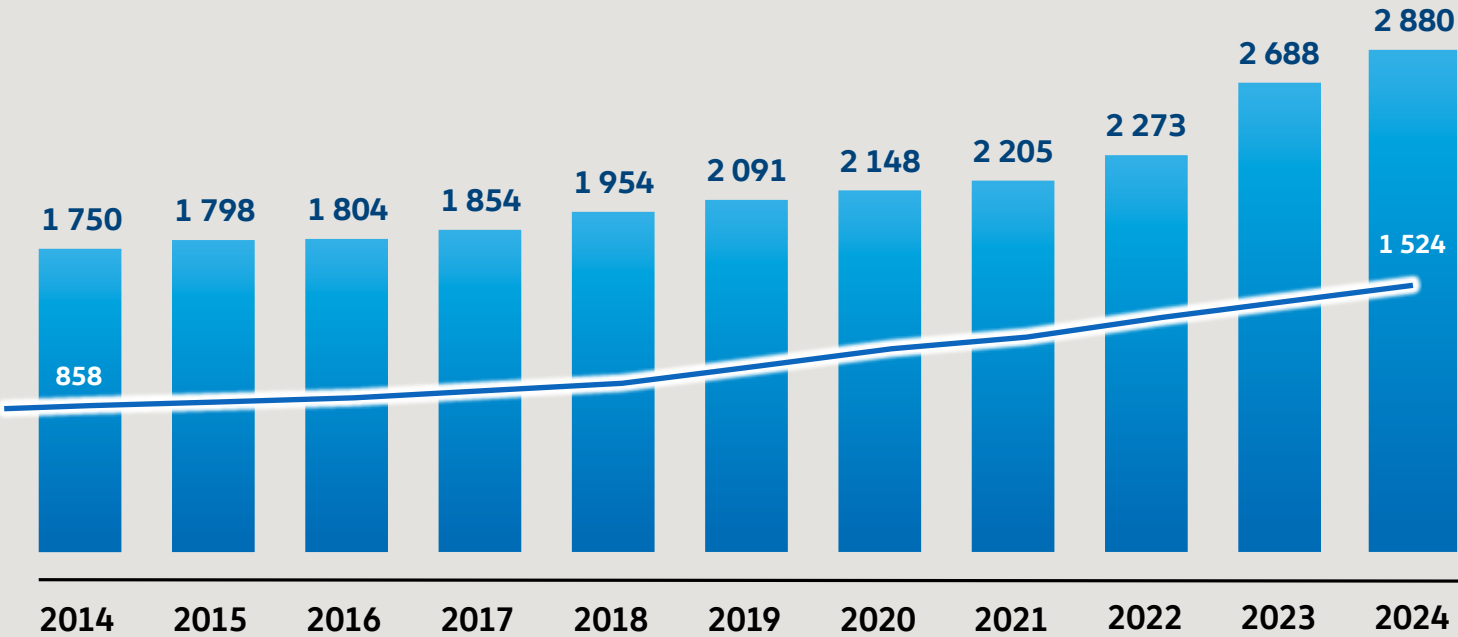
2 880 €

31-12-24

Priemerný hrubý mesačný príjem vo Volkswagen Slovakia (bez manažmentu)

Durchschnittliches Monatseinkommen bei Volkswagen Slovakia (ohne Management)

Average gross monthly income in Volkswagen Slovakia (excluding management)



— priemerná mzda v národnom hospodárstve (zdroj: ŠÚSR)

Durchschnittseinkommen in der Volkswirtschaft (Quelle: Statistikamt der Slowakischen Republik)

average wage in the national economy (source: Statistical Office of the Slovak Republic)

Vyplatené mzdové náklady na tarifného zamestnanca, t. j., Ø tarifná trieda, zmenové/rizikové/nadčasové príplatky, skupinové/osobné hodnotenie, jednorazové platby, 13./14. plat, odmena za hospodárske výsledky

Ausbezahlte Lohnkosten pro Tarifmitarbeiter, d. h., Ø Tariflohn, Schicht-/Risiko-/Mehrarbeitszuschläge, Gruppenbewertung und persönliche Bewertung, einmalige Zahlungen, 13./14. Gehalt, Ergebnisbonus

Paid wage costs per tariff employee, i.e. Ø tariff class, shift/risk/overtime surcharges, group/personal bonuses, one-time payments, 13th / 14th salaries, bonus for economic results



ŠTEDRÝ BALÍK SOCIÁLNYCH VÝHOD

Unzählige Sozialleistungen | Generous social benefits

Celková výška finančných prostriedkov vynaložená na sociálny program zo sociálneho fondu a vedľajších personálnych nákladov aj v roku 2024 predstavovala sumu 24,1 mil. €. Doplnkové dôchodkové sporenie malo uzavretých približne 7 600 zamestnancov, pričom príspevky zamestnávateľa do III. piliera boli vo výške takmer 7 mil. €. Ide o dlhodobu najvyužívanejší benefit, ktorý Volkswagen Slovakia poskytuje svojim zamestnancom.

Približne 3,5 mil. € smerovalo na zabezpečenie zmluvnej autobusovej dopravy, ktorú v roku 2024 využívalo na 34 mimobratislavských linkách takmer 4 500 zamestnancov. V dvoch zmluvných ubytovniach v blízkosti bratislavského závodu bývalo 370 zamestnancov s celkovými príspevkami zamestnávateľa vo výške 360 000 €.

Tí zamestnanci, ktorí nevyužívajú dopravu ani ubytovanie, majú nárok na kompenzačný príspevok. V roku 2024 ho pravidelne dostávalo vyše 5 500 z nich v súhrnnej výške 1,6 mil. €.

DE
Die Gesamtmittel für das Sozialprogramm aus dem Sozialfonds und den Nebenpersonalkosten beliefen sich auch im Jahr 2024 auf 24,1 Mio. €. Die Eine zusätzliche Altersvorsorge wurde von rund 7.600 Mitarbeitern abgeschlossen, wobei die Beiträge des Arbeitgebers in die dritte Säule fast 7 Mio. € betrugen. Dies ist die am längsten in Anspruch genommene Leistung, die Volkswagen Slovakia seinen Mitarbeitern bietet.
Rund 3,5 Mio.€ flossen in die Bereitstellung von vertraglich vereinbarten Busverbindungen, die 2024 von fast 4.500 Mitarbeitern auf 34 Linien außerhalb von Bratislava in Anspruch genommen wurden. In zwei vertraglich vereinbarten Unterkunftseinrichtungen in der Nähe des Werks in Bratislava wohnten 370 Mitarbeiter, wobei sich die Gesamtbeiträge des Arbeitgebers auf 360.000 € beliefen.
Mitarbeiter, die weder den Transport noch die Unterkunft in Anspruch nehmen, haben Anspruch auf eine Kompensationszahlung. Im Jahr 2024 erhielten mehr als 5.500 von ihnen regelmäßig eine Kompensationszahlung in der Gesamthöhe von 1,6 Mio. €.
Langjährige Mitarbeiter feierten ihre Dienstjubiläen nicht nur mit festlichen Donaukreuzfahrten und Erinnerungsgeschenken, sondern auch mit finanziellen Prämien für ihre Treue. Insgesamt zahlte das Unternehmen mehr als tausend „Jubilare“ insgesamt über eine Mio. € aus.
Den gesetzlichen Zuschuss für Urlaub in der Slowakei in Höhe von insgesamt 620.000 € nutzten im Jahr 2024 mehr als 2.600 Kolleginnen und Kollegen.
Einen Zuschuss für Urlaub im Ausland, Ferienlager und Rehabilitationsaufenthalte gewährte das Unternehmen mehr als 2.000 Mitarbeitern in Höhe von insgesamt 730.000 €.

Den Zuschuss bei Geburt eines Kindes, der seit dem 1. September 2024 500 € beträgt, haben 281 Mitarbeiter in Anspruch genommen, und 111 Mitarbeiter erhielten bei ihrem Austritt aus dem Unternehmen einen Zuschuss von 1.000 € zum Eintritt in den Ruhestand.

Dlhoroční zamestnanci oslávili pracovné jubileá nielen slávnostnými plavbami po Dunaji a spomienkovými darčekom, ale aj finančnými prémiami za vernosť. Celkovo viac než tisíc „jubilatov“ vyplatila spoločnosť súhrne vyše jeden mil. €.

Zákonný príspevok na rekreáciu na Slovensku s príspevkom v celkovej výške zamestnávateľa 620 000 € využilo v roku 2024 vyše 2 600 kolegyň a kolegov.

Príspevok na rekreácie v zahraničí, tábory a rehabilitačné pobyty poskytla spoločnosť viac než 2 000 zamestnancom v celkovej sume 730 000 €.

Príspevok pri narodení dieťaťa, ktorý je od 1. 9. 2024 vo výške 500 €, si uplatnilo 281 zamestnancov, a 111 zamestnancov dostalo pri rozlúčke s firmou príspevok 1000 € pri odchode do dôchodku.

EN
The total amount of funds spent on the social programme from the social fund and ancillary personnel costs in 2024 amounted to 24.1 mil. €. Approximately 7,600 employees had supplementary pension savings, while employer contributions to the third pillar totalled almost 7 mil. €. This is the most widely used benefit that Volkswagen Slovakia provides to its employees in the long term.
Approximately 3.5 mil. € went to ensuring contractual bus transport, which in 2024 was used by almost 4,500 employees on 34 non-Bratislava routes, an 370 employees lived in two contractual hostels near the Bratislava plant, with total employer contributions of 360 thousand €.
Employees who do not use transport or accommodation are entitled to a compensation allowance. In 2024, over 5,500 of them received it regularly, totaling 1.6 mil. €.
Long-term employees celebrated their work jubilees not only with ceremonial cruises on the Danube and commemorative gifts, but also with financial bonuses for loyalty. In total, the company paid over one mil. € for more than a thousand “jubilees”.
The statutory recreation allowance in Slovakia, with a total employer contribution of 620 thousand €, was used by more than 2,600 colleagues in 2024.
The company provided contributions for recreation abroad, camps and rehabilitation stays to more than 2,000 employees, totalling 730 thousand €.
A total of 281 employees claimed the birth allowance, which is 500 € from 1 September 2024, and 111 employees received a 1,000 € retirement allowance when they said farewell to the company.

ROK 2024 V ČÍSLACH

Das Jahr 2024 in Zahlen | Year 2024 in numbers

Doplnkové dôchodkové sporenie

Zusätzliche Altersvorsorge
Supplemental retirement insurance



6,88 mil. €
7 617 zamestnancov

6,88 Mio. € | 7.617 Mitarbeiter
6.88 mil. € | 7,617 employees

Zmluvná autobusová doprava

Vertragsbustransport
Contracted bus transport



3,54 mil. €
4 454 zamestnancov

3,54 Mio. € | 4.454 Mitarbeiter
3.54 mil. € | 4,454 employees

Kompenzačný príspevok na dopravu/ubytovanie

Kompensationszahlung für Transport/Unterkunft
Compensation allowance for transportation/accommodation



1,6 mil. €
5 509 zamestnancov

1,6 Mio. € | 5.509 Mitarbeiter
1.6 mil. € | 5,509 employees

Pracovné jubileá

Dienstjubiläen
Employment jubilees



1,02 mil. €
1 029 zamestnancov

1,02 Mio. € | 1.029 Mitarbeiter
1.02 mil. € | 1,029 employees

Rekreácie na Slovensku

Urlaub in der Slowakei
Recreation in Slovakia



0,62 mil. €
2 658 zamestnancov

0,62 Mio. € | 2.658 Mitarbeiter
0.62 mil. € | 2,658 employees

Ubytovanie

Unterkunft
Accommodation



0,36 mil. €
370 zamestnancov

0,36 Mio. € | 370 Mitarbeiter
0.36 mil. € | 370 employees

ROK 2024 V PERSONÁLNEJ OBLASTI

Das Jahr 2024 im Personalbereich | Year 2024 in human resources

JANUÁR | Januar | January



Otvorenie klientskeho centra
Eröffnung des Klientenzentrums
Opening of the client centre



Otvorenie miestnosti na stíšenie
Eröffnung eines Ruheraums
Opening of the quiet room

FEBRUÁR | Februar | February



Women's Day

MAREC | März | March



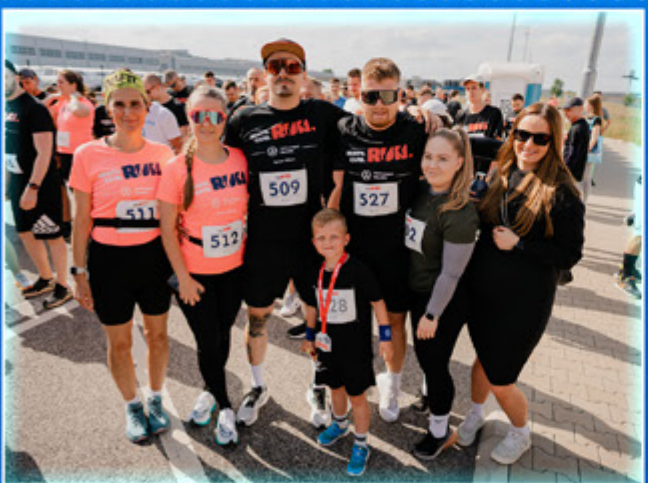
Darovanie krvi
Blutspenden
Donating blood

APRÍL | April | April



Zelená spolupráca
Grüne Zusammenarbeit
Green cooperation

MÁJ | Mai | May



Health.Care.Run.

SEPTEMBER | September | September



Mikuláš v závode
Nikolaus im Werk
St. Nick at the plant

DECEMBER | Dezember | December



Plavby pre jubilantov
Donaukreuzfahrten für Jubilare
A cruise for celebrating jubilees



Preventívne aktivity pre zdravie
Vorbeugende Gesundheitsmaßnahmen
Preventive activities for health



NOVÁ KOLEKTÍVNA ZMLUVA – PEČAŤ STABILITY DO BUDÚCNOSTI

Neuer Tarifvertrag – ein Siegel der Stabilität für die Zukunft
New collective agreement – a seal of stability for the future

Volkswagen Slovakia a Moderné odbory Volkswagen uzavreli novú kolektívnu zmluvu na 40 mesiacov od 1. 9. 2024 do 31. 12. 2027, čím je preukazovaná stabilita, predvídateľnosť a pripravenosť spoločnosti na budúcnosť v nestabilných časoch, ktorým aktuálne čelí automobilový priemysel.

Novou kolektívnou zmluvou vysiela Volkswagen Slovakia koncernu Volkswagen pozitívny signál, že patrí medzi stabilné závody. Pri budúcich rozhodovaniach o pridelení výroby nového produktu pomáha zvýšiť atraktivitu a konkurencieschopnosť v rámci koncernu.

Súčasťou dohody zostáva garancia zabezpečenia zamestnanosti, v rámci ktorej sa spoločnosť zaviazala neuplatňovať skončenie pracovného pomeru z organizačných dôvodov a nadbytočnosti.

Nová kolektívna zmluva priniesla ďalší výrazný nárast tarifných miezd zamestnancov VW SK, jednorazovú odmenu, ako aj celkové zlepšenie pracovných a sociálnych podmienok.

Zvýšenie tarifných tried pre všetkých tarifných zamestnancov

- od 1. 1. 2025
+ 80 €
- od 1. 1. 2026
+ 4 %
- od 1. 1. 2027
+ 4 %

Jednorazová platba **600 €**
+ novozavedený dochádzkový bonus
až do výšky **130 € mesačne**

DE

Volkswagen Slovakia und die Gewerkschaft Moderne odbory Volkswagen haben einen neuen Tarifvertrag für 40 Monate vom 01.09.2024 bis zum 31.12.2027 abgeschlossen. Damit wird die Stabilität, Vorhersehbarkeit und Zukunftsfähigkeit des Unternehmens in den derzeitigen unsicheren Zeiten für die Automobilindustrie unter Beweis gestellt.

Mit dem neuen Tarifvertrag sendet Volkswagen Slovakia ein positives Signal an den Volkswagen-Konzern, dass es zu den stabilen Werken gehört. Bei künftigen Entscheidungen über die Zuteilung der Produktion eines neuen Produkts trägt dies dazu bei, die Attraktivität und Wettbewerbsfähigkeit innerhalb des Konzerns zu steigern.

Teil der Vereinbarung bleibt die Beschäftigungsgarantie, in deren Rahmen sich das Unternehmen verpflichtet hat, keine betriebsbedingten Kündigungen und keinen Personalabbau wegen Personalüberhang vorzunehmen.

Der neue Tarifvertrag bringt eine weitere deutliche Erhöhung der Tariflöhne der VW SK-Mitarbeiter, eine einmalige Prämie sowie eine allgemeine Verbesserung der Arbeits- und Sozialbedingungen.

Erhöhung der Tarifklassen für alle Tarifmitarbeiter

- ab 1. 1. 2025 um 80 €
- ab 1. 1. 2026 um 4 %
- ab 1. 1. 2027 um 4 %

Einmalige Zahlung von 600 € + neu eingeführter Anwesenheitsbonus bis zu 130 € monatlich

EN

Volkswagen Slovakia and Volkswagen Modern Trade Unions have concluded a new collective agreement for 40 months from 1 September 2024 to 31 December 2027, demonstrating the company's stability, predictability and readiness for the future in the unsteady times currently confronting the automotive industry.

With the new collective agreement, Volkswagen Slovakia sends a positive signal to the Volkswagen Group that it is among its stable plants. It helps to increase attractiveness and competitiveness within the Group for future decisions on the allocation of production of a new product.

The agreement remains part of the guarantee of employment security, within which the company has committed not to terminate employees for organisational reasons and redundancy.

The new collective agreement brought another significant increase in the tariff wages of VW SK employees, a one-time bonus, and an overall improvement in working and social conditions.

Increase in grades for all tariff staff

- from 1. 1. 2025 + 80 €
- from 1. 1. 2026 + 4 %
- from 1. 1. 2027 + 4 %

One-off payment of 600 € + newly introduced attendance bonus up to 130 € per month



POSOLSTVO ROZMANITOSTI

Botschaft der Vielfalt

Message of Diversity

Volkswagen Slovakia sa v roku 2024 stal jedným z hlavných signatárov Charty diverzity a zaviazal sa vytvárať pracovné prostredie založené na príležitostiach pre každého. Odvtedy sa v spoločnosti viedli viaceré podnetné diskusie o rovnosti práv a inklúzii.

DE

Volkswagen Slovakia wurde 2024 einer der Hauptunterzeichner der Charta der Vielfalt und verpflichtete sich, ein Arbeitsumfeld zu schaffen, das auf Chancengleichheit für alle basiert. Seitdem fanden im Unternehmen mehrere anregende Diskussionen über Gleichberechtigung und Inklusion statt.

EN

In 2024, Volkswagen Slovakia became one of the main signatories of the Diversity Charter and committed to creating a working environment based on opportunities for everyone. Since then, several stimulating discussions on equal rights and inclusion have been held in the company.



Zástupcovia manažmentu firmy sa zapojili do série vzdelávacích workshopov Iniciatívy Inakosť o právach LGBTQ+ ľudí, pretože rozmanitosť kolegyň a kolegov je prínosom aj z ekonomického hľadiska.

DE

Die Vertreter der Unternehmensleitung nahmen an einer Reihe von Schulungsworkshops der Initiative Anderssein über die Rechte von LGBTQ+-Personen teil, da die Vielfalt der Kolleginnen und Kollegen auch aus wirtschaftlicher Sicht von Vorteil ist.

EN

Representatives of the company's management took part in a series of educational workshops of the Inakosť Initiative on the rights of LGBTQ+ people, because the diversity of colleagues is also beneficial from an economic point of view.



Dúhové vlajky zaviali na bránach závodov v Bratislave a Martine ako symbol solidarity počas Medzinárodného dňa boja proti homofóbie, transfóbie a bifóbie.

DE

Regenbogenfahnen wehten an den Toren der Standorte in Bratislava und Martin als Symbol der Solidarität während des Internationalen Tages gegen Homophobie, Transphobie und Biphobie.

EN

Rainbow banners fluttered at the plants in Bratislava and Martin, as a symbol of solidarity on the International Day against Homophobia, Transphobia and Biphobia.



Spoločnosť otvorila pre zamestnancov tzv. „miestnosť na stíšenie“, kde môžu nerušene dobíjať energiu počas prestávok alebo svojho voľného času.

DE

Das Unternehmen hat für seine Mitarbeiter einen sogenannten „Ruheraum“ eingerichtet, in dem sie während ihrer Pausen oder in ihrer Freizeit ungestört neue Energie tanken können.

EN

The company opened a so-called “quiet room” for employees, where they can recharge their batteries during breaks or in their free time.

Volkswagen Slovakia sa podieľal na vypracovaní štúdie „Ekonomické výhody inklúzie LGBTQ+ ľudí na Slovensku“, ktorá jasne identifikuje vplyv diskriminácie na slovenské hospodárstvo.

DE

Volkswagen Slovakia hat an der Erstellung der Studie „Wirtschaftliche Vorteile der Inklusion von LGBTQ+-Personen in der Slowakei“ mitgewirkt, die den Einfluss von Diskriminierung auf die slowakische Wirtschaft klar aufzeigt.

EN

Volkswagen Slovakia participated in the study “Economic benefits of LGBTQ+ inclusion in Slovakia”, which clearly identifies the impact of discrimination on the Slovak economy.



Podujatie Women´s day bolo zamerané na posilnenie a motiváciu žien vo Volkswagen Slovakia.

DE

Die Veranstaltung „Women's Day“ war auf die Stärkung und Motivation der Frauen bei Volkswagen Slovakia ausgerichtet.

EN

The Women's day event was aimed at empowering and motivating women at Volkswagen Slovakia.



Inklúzia na tanieri: V kantínach sa počas týždňa medzinárodnej kuchyne servirovali národné špeciality kolegov a kolegyň zo zahraničia.

DE

Inklusion auf dem Teller: In den Kantinen wurden während der Woche der internationalen Küche nationale Spezialitäten von Kollegen und Kolleginnen aus dem Ausland serviert.

EN

Inclusion on a plate: During the International Cuisine Week, national specialties from colleagues from abroad were served in the canteens.

OCENENIA AKO ZNÁMKA STAROSTLIVOSTI

Awards als Zeichen für Sorgfalt | Awards as a sign of care



2. Miesto



Spoločnosť Volkswagen Slovakia obsadila 2. miesto v ankete Najzamestnávateľ 2024 v kategórii Automobilový priemysel, ktorej cieľom je predstaviť najatraktívnejšie spoločnosti na našom pracovnom trhu. Jej ambíciou je priniesť reálny pohľad uchádzačov i potenciálnych zamestnancov na Slovensku na to, ako vnímajú firmy, ich benefity a imidž.

Volkswagen Slovakia je už 34 rokov spoľahlivým a zodpovedným partnerom tisícok zamestnancov, ktorý prináša atraktívny systém mzdových podmienok a široký sociálny program. Systematicky tiež zlepšuje pracovné podmienky aj z hľadiska diverzity a inklúzie, aby bol bezpečným a otvoreným pracoviskom pre všetkých zamestnancov bez rozdielu.

Ocenenie je pre spoločnosť motiváciou a záväzkom vytvárať aj naďalej čo najlepšie pracovné a mzdové podmienky a zachovať široký sociálny program, ktorý prináša benefity ako pre zamestnancov, tak aj pre celé ich rodiny. Aj vďaka nim je Volkswagen Slovakia po generácie vnímaný ako silná a stabilná zamestnávateľská značka na slovenskom pracovnom trhu.

DE
2. Platz der beste Arbeitgeber
Volkswagen Slovakia belegte den 2. Platz in der Umfrage „Najzamestnávateľ 2024“ (Der beste Arbeitgeber 2024) in der Kategorie Automobilindustrie, deren Ziel es ist, die attraktivsten Unternehmen auf unserem Arbeitsmarkt vorzustellen. Ihr Ziel ist es, Bewerbern und potenziellen Mitarbeitern in der Slowakei einen realistischen Einblick zu geben, wie sie Unternehmen, deren Vorteile und Image wahrnehmen.
Volkswagen Slovakia ist seit 34 Jahren ein zuverlässiger und verantwortungsbewusster Partner für Tausende von Mitarbeitern, der ein attraktives Vergütungssystem und ein umfangreiches Sozialprogramm bietet. Das Unternehmen verbessert systematisch auch die Arbeitsbedingungen im Hinblick auf Vielfalt und Inklusion, um einen sicheren und offenen Arbeitsplatz für alle Mitarbeiter ohne Unterschied zu schaffen.
Die Auszeichnung ist für das Unternehmen Motivation und Verpflichtung, auch weiterhin die bestmöglichen Arbeits- und Lohnbedingungen zu schaffen und ein umfassendes Sozialprogramm aufrechtzuerhalten, das sowohl den Mitarbeitern als auch ihren Familien Vorteile bringt. Auch dank dieser Maßnahmen gilt Volkswagen Slovakia seit Generationen als starker und stabiler Arbeitgeber auf dem slowakischen Arbeitsmarkt.

EN
Volkswagen Slovakia finished in 2nd place in the Best Employer 2024 survey in the Automotive Industry category, which aims to present the most attractive companies on our labour market. Its aim is to provide a realistic view for applicants and potential employees in Slovakia of how they perceive companies, their benefits and image.
Volkswagen Slovakia has been a reliable and responsible partner for thousands of employees for 34 years, offering an attractive system of wage conditions and a broad social programme. It also systematically improves working conditions in terms of diversity and inclusion, making it a safe and open workplace for all employees without distinction.
The award is a motivation and commitment for the company to continue to create the best possible working and wage conditions and maintain a broad social programme that provides benefits to both employees and their families. Thanks to them, Volkswagen Slovakia has been perceived as a strong and stable employer brand on the Slovak labour market for generations.



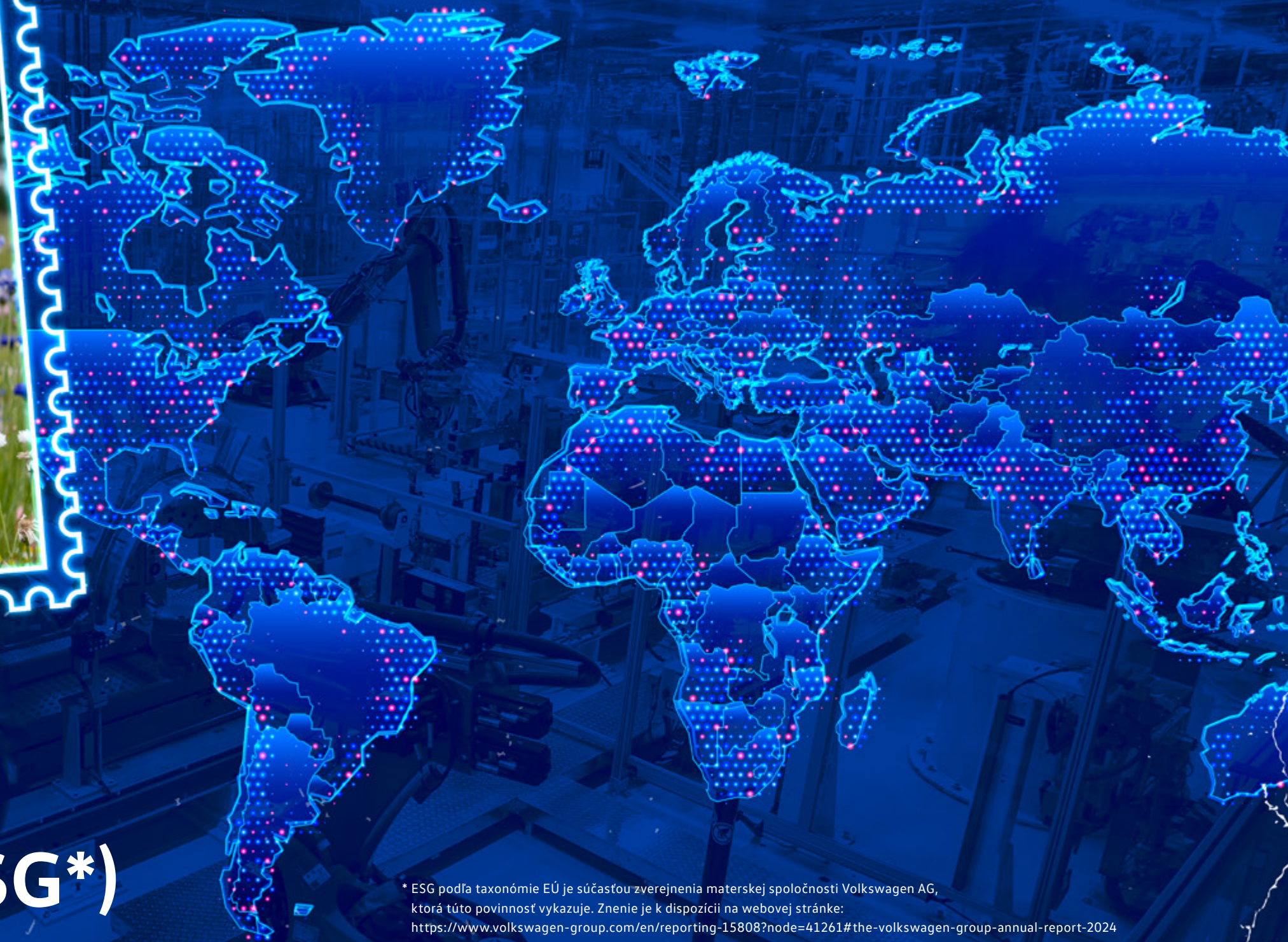
3. Miesto



V súťaži Zdravá firma roka, ktorú organizuje Union zdravotná poisťovňa, získal Volkswagen Slovakia za rok 2024 v kategórii výrobných podnikov 3. miesto. Za uplynulé desaťročie je to už štvrté umiestnenie medzi najlepšimi v tejto ankete. V súťaži hodnotia firmy na základe ponuky rôznych aktivít a utvárania podmienok zameraných na podporu zdravia zamestnancov. K ďalšiemu výbornému umiestneniu Volkswagen Slovakia prispeli početné aktivity a benefity zamerané na podporu zdravia a zdravého životného štýlu, a to v oblasti prevencie, ergonómie, športu či extra ponúk a benefitov.

DE
3. Platz - Gesundes Unternehmen des Jahres
Im Wettbewerb „Gesundes Unternehmen des Jahres“, der von der Krankenkasse Union zdravotná poisťovňa organisiert wird, belegte Volkswagen Slovakia im Jahr 2024 den 3. Platz in der Kategorie Produktionsunternehmen. Damit hat das Unternehmen in den letzten zehn Jahren bereits zum vierten Mal einen Platz unter den Besten dieser Umfrage erreicht. In dem Wettbewerb werden Unternehmen anhand ihres Angebots an verschiedenen Aktivitäten und der Schaffung von Bedingungen zur Förderung der Gesundheit ihrer Mitarbeiter bewertet. Zu dieser erneut hervorragenden Platzierung haben zahlreiche Aktivitäten und Leistungen von Volkswagen Slovakia beigetragen, die auf die Förderung der Gesundheit und einer gesunden Lebensweise ausgerichtet sind, darunter Prävention, Ergonomie, Sport sowie zusätzliche Angebote und Leistungen.

EN
3rd place - Company of the Year
In the Healthy Company of the Year competition, organised by the Union Health Insurance Company, Volkswagen Slovakia placed 3rd in the manufacturing company category for 2024. This is the fourth time in the past decade that the company has been ranked among the best in this survey. The competition assesses companies based on the offer of various activities and the creation of conditions aimed at supporting employee health. Numerous activities and benefits focused on supporting health and a healthy lifestyle, prevention, ergonomics, sports and extra offers and benefits, contributed to Volkswagen Slovakia's further excellent ranking.



ZODPOVEDNOSŤ A UDRŽATEĽNOSŤ (ESG*)

VERANTWORTUNG
UND NACHHALTIGKEIT
(ESG*)

RESPONSIBILITY
AND SUSTAINABILITY
(ESG*)

* ESG podľa taxonómie EÚ je súčasťou zverejnenia materskej spoločnosti Volkswagen AG, ktorá túto povinnosť vykazuje. Znenie je k dispozícii na webovej stránke: <https://www.volkswagen-group.com/en/reporting-15808?node=41261#the-volkswagen-group-annual-report-2024>

* ESG gemäß der EU-Taxonomie ist Teil der Offenlegung der Muttergesellschaft Volkswagen AG, die diese Verpflichtung meldet. Die Fassung ist auf der Website verfügbar: <https://www.volkswagen-group.com/en/reporting-15808?node=41261#the-volkswagen-group-annual-report-2024>

* ESG according to the EU taxonomy is part of the disclosure of the parent company Volkswagen AG, which reports this obligation. The text is available on the website: <https://www.volkswagen-group.com/en/reporting-15808?node=41261#the-volkswagen-group-annual-report-2024>



ENVIRONMENTÁLNE ZÁVÄZKY, CIELE A STRATÉGIA

Umweltverpflichtungen, Ziele und Strategie | Environmental commitment, goals and strategy

Volkswagen Slovakia si uvedomuje svoj vplyv na životné prostredie a spoločnosť ako celok, a preto sa aktívne a udržateľne zapája do rôznych iniciatív, ktoré majú za cieľ znížiť environmentálnu záťaž a chrániť životné prostredie. Tieto iniciatívy zahŕňajú širokú škálu opatrení, ktoré podporujú ekologickú rovnováhu a udržateľný rozvoj. Spoločnosť verí, že zodpovedný prístup k životnému prostrediu je nevyhnutný pre dlhodobú prosperitu a kvalitu života pre všetkých.

V roku 2018 sa Volkswagen Slovakia zaviazal k environmentálnej stratégii Zero Impact Factory, s cieľom do roku 2025 vyrábať vozidlá o 45% ekologickejšie v porovnaní s rokom 2010. Vzhľadom na úspešné znížovanie ukazovateľov v rokoch 2010 – 2018 v rámci stratégie Think Blue. Factory. si okrem toho stanovil ešte ambicioznejší cieľ, a to znížiť vplyv na životné prostredie o 59% v piatich vybraných ukazovateľoch do roku 2025. Víziou do budúcnosti je produkcia bez vplyvu na životné prostredie.

Medzi hlavné záväzky spoločnosti patrí:

Znižovanie environmentálnej záťaže, čo znamená znížovanie produkcie odpadov, spotreby vody, používania nebezpečných chemikálií, emisií skleníkových plynov a iných znečisťujúcich látok.

Zvyšovanie udržateľnosti energií, čo zahŕňa zvyšovanie energetickej efektívnosti, podielu využívaných energií z obnoviteľných zdrojov a množstva ekologických alternatív pre výrobné materiály a suroviny.

Ochrana biodiverzity a prírodných zdrojov, čo zahŕňa zlepšovanie ochrany biodiverzity a prírodných zdrojov, triedenie odpadov a zvyšovanie pomeru ich recyklácie a zhodnocovania.

DE

Volkswagen Slovakia ist sich seiner Verantwortung gegenüber der Umwelt und der Gesellschaft insgesamt bewusst und engagiert sich daher aktiv und nachhaltig in verschiedenen Initiativen, die darauf abzielen, die Umweltbelastung zu reduzieren und die Umwelt zu schützen. Diese Initiativen umfassen eine breite Palette von Maßnahmen, die das ökologische Gleichgewicht und eine nachhaltige Entwicklung fördern. Das Unternehmen ist davon überzeugt, dass ein verantwortungsbewusster Umgang mit der Umwelt für den langfristigen Wohlstand und die Lebensqualität aller unerlässlich ist.

Im Jahr 2018 hat sich Volkswagen Slovakia zur Umweltstrategie „Zero Impact Factory“ verpflichtet, mit dem Ziel, bis 2025 Fahrzeuge zu produzieren, die im Vergleich zu 2010 um 45% umweltfreundlicher sind. Angesichts der erfolgreichen Senkung der Indikatoren in den Jahren 2010 bis 2018 im Rahmen der Strategie Think Blue. Factory. hat sich ein noch ehrgeizigeres Ziel gesetzt: Bis 2025 soll die Umweltbelastung in fünf ausgewählten Indikatoren um 59% gesenkt werden. Die Vision für die Zukunft ist eine Produktion ohne Auswirkungen auf die Umwelt.

DE

Zu den wichtigsten Verpflichtungen des Unternehmens gehören:

Reduzierung der Umweltbelastung, d. h. Verringerung des Abfallaufkommens, des Wasserverbrauchs, des Einsatzes gefährlicher Chemikalien, der Treibhausgasemissionen und anderer Schadstoffe.

Steigerung der Energieeffizienz, dazu gehören die Steigerung der Energieeffizienz, der Anteil erneuerbarer Energien und die Verwendung umweltfreundlicher Alternativen für Produktionsmaterialien und Rohstoffe.

Schutz der biologischen Vielfalt und der natürlichen Ressourcen, dazu gehören die Verbesserung des Schutzes der biologischen Vielfalt und der natürlichen Ressourcen, die Abfalltrennung und die Erhöhung des Anteils der Abfallverwertung und -verwertung.

EN

Volkswagen Slovakia is aware of its impact on the environment and society as a whole; therefore, IT actively and sustainably takes part in various initiatives aimed at reducing environmental burdens and protecting the environment. These initiatives include a wide range of measures that support ecological balance and sustainable development. The company believes that a responsible environmental approach is essential for long-term prosperity and quality of life for all.

In 2018, Volkswagen Slovakia committed itself to the Zero Impact Factory environmental strategy, with the aim of producing vehicles 45% more environmentally friendly by 2025 compared to 2010. In view of the successful reduction of indicators in 2010–2018 within the framework of the Think.Blue.Factory strategy, the company has also set an even more ambitious goal, namely to reduce environmental impact by 59% in five selected indicators by 2025. The vision for the future is production without environmental impact.

EN

The company's main commitments include:

Reducing the environmental burden, which means reducing waste production, water consumption, the use of hazardous chemicals, greenhouse gas emissions and other pollutants.

Increasing energy sustainability, which includes increasing energy efficiency, the share of renewable energy used, and the number of environmentally friendly alternatives for production materials and raw materials.

Protection of biodiversity and natural resources, which includes improving the protection of biodiversity and natural resources, sorting waste and increasing the rate of recycling and recovery.



UDRŽATEĽNÁ VÝROBA

goTOzero

Nachhaltige Produktion | Sustainable production

S programom „goTOzero Impact Factory“ podniká spoločnosť konkrétne kroky smerom k výrobe šetrnej k životnému prostrediu. Neoddeliteľnou súčasťou programu sú témy dekarbonizácie, obehového hospodárstva, biodiverzity a nulového plastového odpadu vo výrobe.

Bod zlomu: zmena klímy je jednou z hlavných výziev, ktorým čelí ľudstvo. Zastavenie globálneho otepľovania je povinnosťou nás všetkých. Volkswagen ako významný výrobca automobilov preberá zodpovednosť a je lídrom. V záujme ochrany životného prostredia a realizácie politických požiadaviek sa dôsledne zameriava na elektromobilitu. Medzi hlavné zásady patrí bezúhonné správanie, dodržiavanie pravidiel a zákonov, bezpečnosť zákazníkov a otvorené riešenie chýb s cieľom ich nápravy a predchádzania im v budúcnosti.

Volkswagen Slovakia si v rámci stratégie „goTOzero“ stanovil ciele do roku 2030, ktoré zahŕňajú zníženie environmentálnych vplyvov z výroby automobilov a komponentov, zníženie emisií CO₂, a podporu opatrení na zníženie spotreby fosílnych palív. Spoločnosť sa tiež zameriava na zvýšenie podielu obnoviteľných zdrojov energie, zlepšenie energetickej efektívnosti, adaptácie na klimatické zmeny a zníženie uhlíkovej stopy. Dôležitou súčasťou je aj ochrana životného prostredia a biodiverzity, a to s dôrazom na dodržiavanie legislatívnych požiadaviek a predpisov.

Vyhlasenie o environmentálnej misii, tzv. „Leitbild“, je súčasťou stratégie NUMBER ONE, ktorú spoločnosť začlenila v rámci koncernovej stratégie „goTOzero“. Tento dokument stanovuje rámec pre všetky environmentálne relevantné aktivity a určuje kľúčové oblasti činnosti, ktoré sú dôležité pre ochranu životného prostredia: klíma, zdroje, ekosystémy a dodržiavanie environmentálnych predpisov. Volkswagen sa týmto zaviazal k vízii CO₂ neutrálnej ekonomiky s minimálnym vplyvom na životné prostredie. Tento záväzok spoločnosti smerom k ochrane životného prostredia a klimatickej neutralite nie je len strategickým cieľom, ale aj hnacou silou pre inováciu a zodpovednosť v rámci celého koncernu.

DE

Mit dem Programm „goTOzero Impact Factory“ unternimmt das Unternehmen konkrete Schritte in Richtung einer umweltfreundlichen Produktion. Untrennbarer Bestandteil des Programms sind die Themen Dekarbonisierung, Kreislaufwirtschaft, Biodiversität und null Plastikmüll in der Produktion.

Der Wendepunkt: Der Klimawandel ist eine der größten Herausforderungen, vor denen die Menschheit steht. Die Bekämpfung der globalen Erwärmung ist eine Verpflichtung für uns alle. Als bedeutender Automobilhersteller übernimmt Volkswagen Verantwortung und übernimmt eine Vorreiterrolle. Im Interesse des Umweltschutzes und der Umsetzung politischer Vorgaben setzt das Unternehmen konsequent auf Elektromobilität. Zu den wichtigsten Grundsätzen zählen integriertes Handeln, die Einhaltung von Regeln und Gesetzen, die Sicherheit der Kunden und die offene Aufarbeitung von Fehlern, um diese zu beheben und in Zukunft zu vermeiden.

Volkswagen Slovakia hat sich im Rahmen der Strategie „goTOzero“ Ziele bis 2030 gesetzt, die eine Verringerung der Umweltauswirkungen der Automobil- und Komponentenproduktion, eine Reduzierung der CO₂-Emissionen und die Förderung von Maßnahmen zur Senkung des Verbrauchs fossiler Brennstoffe umfassen. Das Unternehmen konzentriert sich außerdem auf die Erhöhung des Anteils erneuerbarer Energien, die Verbesserung der Energieeffizienz, die Anpassung an den Klimawandel und die Verringerung des CO₂-Fußabdrucks. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist der Schutz der Umwelt und der biologischen Vielfalt unter Einhaltung der gesetzlichen Anforderungen und Vorschriften.

Die Erklärung zur Umweltmission, das sogenannte „Leitbild“, ist Teil der Strategie NUMBER ONE, die das Unternehmen im Rahmen der Konzernstrategie „goTOzero“ integriert hat. Dieses Dokument legt den Rahmen für alle umweltrelevanten Aktivitäten fest und definiert die Schlüsselbereiche, die für den Umweltschutz wichtig sind: Klima, Ressourcen, Ökosysteme und Einhaltung von Umweltvorschriften. Volkswagen hat sich damit zu einer CO₂-neutralen Wirtschaft mit minimalen Auswirkungen auf die Umwelt verpflichtet. Dieses Bekenntnis des Unternehmens zum Umweltschutz und zur Klimaneutralität ist nicht nur ein strategisches Ziel, sondern auch eine treibende Kraft für Innovation und Verantwortung im gesamten Konzern.

EN

With the “goTOzero Impact Factory” programme, the company is taking concrete steps towards environmentally friendly production. The topics of decarbonisation, the circular economy, biodiversity and zero plastic waste in production are an integral part of the programme.

The tipping point: climate change is one of the main challenges facing humanity. Stopping global warming is the duty of all of us. As a major car manufacturer, Volkswagen takes responsibility and is a leader. In the interests of protecting the environment and implementing political requirements, it consistently focuses on electromobility. The main principles include impeccable behaviour, compliance with regulations and laws, customer safety and open resolution of mistakes with the aim of correcting them and preventing them in the future.

As part of the “goTOzero” strategy, Volkswagen Slovakia has set goals for 2030 which include reducing the environmental impact of car and component production, lowering CO₂ emissions and supporting measures to reduce fossil fuel consumption. The company is also focusing on increasing the share of renewable energy sources, improving energy efficiency, adapting to climate change and reducing its carbon footprint. Environmental protection and biodiversity are also important components, with an emphasis on compliance with legislative requirements and regulations.

The environmental mission statement, the so-called “Leitbild”, is part of the NUMBER ONE strategy, which the company has integrated into the “goTOzero” group strategy. This document lays out the framework for all environmentally relevant activities and identifies key areas that are important for environmental protection: climate, resources, ecosystems and compliance with environmental regulations. Volkswagen has thus committed itself to the vision of a CO₂-neutral economy with minimal environmental impact. This commitment of the company to environmental protection and climate neutrality is not only a strategic goal, but also a driving force for innovation and responsibility throughout the group.



TREND KONTINUÁLNEHO ZNIŽOVANIA KLÚČOVÝCH UKAZOVATEĽOV NA VYROBENÉ VOZIDLO A ÚSPEŠNÉ PLNENIE CIEĽOV

Trend zur kontinuierlichen Senkung der Schlüsselkennzahlen pro produziertes Fahrzeug und erfolgreiche Zielerfüllung
Trend of continuing reduction of key indicators per vehicle made and successful achievement of targets

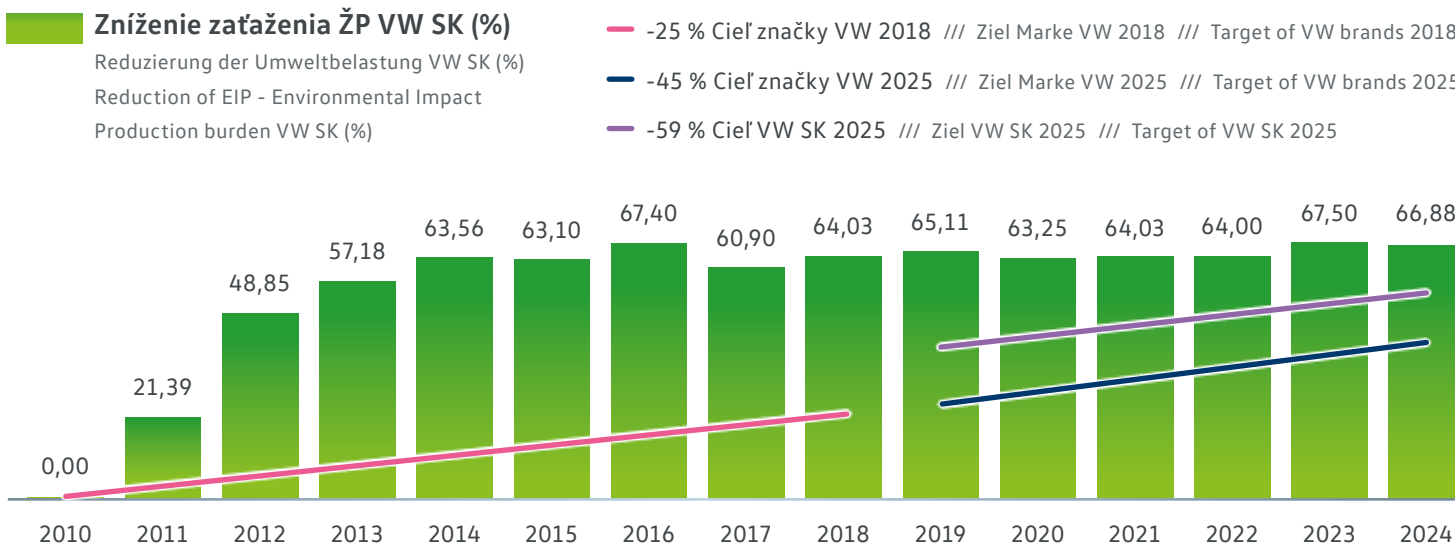
V roku 2024 spoločnosť pokračovala v znižovaní environmentálneho zaťaženia a úspešne splnila stanovené ciele. V porovnaní s rokom 2010 sa celkové environmentálne zaťaženie znížilo o 66,88%.

DE

Im Jahr 2024 hat das Unternehmen die Verringerung der Umweltbelastung fortgesetzt und die gesetzten Ziele erfolgreich erreicht
Im Vergleich zu 2010 wurde die Gesamtumweltbelastung um 66,88% reduziert.

EN

In 2024, the company continued to reduce its environmental impact and successfully met its targets. Compared to 2010, the total environmental impact was reduced by 66.88%.



Päť kľúčových ukazovateľov cieľa Zero Impact Factory zahŕňa spotrebu energie a vody, produkciu zneškodňovaných odpadov, emisie CO₂ a prchavých organických zlúčenín. Tieto ukazovatele sa hodnotia na základe jedného vyrobeného vozidla, čo umožňuje presné monitorovanie a zlepšovanie environmentálnych postupov.

DE

Die fünf Schlüsselindikatoren des Zero Impact Factory-Ziels sind Energie- und Wasserverbrauch, Abfallerzeugung, CO₂- und VOC-Emissionen. Diese Indikatoren werden pro Fahrzeug bewertet, was eine genaue Überwachung und Verbesserung der Umweltpraktiken ermöglicht.

DE

The five key indicators of the Zero Impact Factory goal are energy and water consumption, waste generation, CO₂ and VOC emissions. These indicators are assessed on a per vehicle basis, allowing for accurate monitoring and improvement of environmental practices.

Ukazovateľ Kennzahl Indicator	Množstvo na vyrobené vozidlo Menge pro produziertes Fahrzeug Quantity per produced vehicle	Rok 2010 Jahr 2010 Year 2010	Rok 2024 Jahr 2024 Year 2024
Energia Energie // Electricity	kWh/vozidlo kWh/Fahrzeug // kWh/vehicle	3 080	1 301
Voda Wasser // Water	m³/vozidlo m³/Fahrzeug // m³/vehicle	5,97	2,1
CO ₂	t/vozidlo t/Fahrzeug // t/vehicle	0,68	0,12
VOC	kg/vozidlo kg/Fahrzeug // kg/vehicle	3,71	2,25
Odpad (zneškodňovaný) Abfall (Entsorgung) // Waste (disposal of)	kg/vozidlo kg/Fahrzeug // kg/vehicle	27,33	4,59

Výsledky dosiahnuté v oblasti environmentálnych úspor sú jasným dôkazom neustáleho úsilia zamestnancov o zlepšovanie ekologických postupov. Tieto úspechy odrážajú systematický prístup k minimalizácii negatívnych vplyvov na životné prostredie v rámci výroby. Pravidelným monitorovaním environmentálnej výkonnosti sa zabezpečuje, že všetky kroky smerujú k dosahovaniu ambiciózných ekologických cieľov. Spoločnosť neustále analyzuje a optimalizuje svoj výrobný proces, čím zaručuje trvalo udržateľný rozvoj a zodpovednosť v oblasti ochrany prírody.

DE

Die im Bereich der Umwelteinsparungen erzielten Ergebnisse sind ein klarer Beweis für das kontinuierliche Engagement der Mitarbeiter zur Verbesserung der ökologischen Verfahren. Diese Erfolge spiegeln den systematischen Ansatz zur Minimierung der negativen Auswirkungen auf die Umwelt im Rahmen der Produktion wider. Durch regelmäßige Überwachung der Leistungsfähigkeit im Umweltbereich wird sichergestellt, dass alle Maßnahmen auf die Erreichung der ehrgeizigen Umweltziele ausgerichtet sind. Das Unternehmen analysiert und optimiert kontinuierlich seinen Produktionsprozess und gewährleistet so eine nachhaltige Entwicklung und Verantwortung im Bereich des Naturschutzes.

EN

The results achieved in the area of environmental savings are clear evidence of the continuous efforts of employees to improve ecological practices. These achievements reflect a systematic approach to minimising negative environmental impacts within the production framework. Regular monitoring of environmental performance ensures that all steps are directed towards achieving ambitious ecological goals. The company constantly analyses and optimises its production process, thereby ensuring sustainable development and responsibility in the field of nature protection.



ZODPOVEDNOSŤ V SÚLADE S LEGISLATÍVOU A TRANSPARENTNÉ RIADENIE

Verantwortung im Einklang mit gesetzlichen Bestimmungen und transparente Führung
Legal accountability and transparent management

Spoločnosť aktívne dodržiava všetky environmentálne predpisy a regulácie, čím zabezpečuje trvalý súlad s legislatívou. Dodržiava všetky platné právne predpisy a normy v oblasti životného prostredia, ako aj svoje vlastné interné smernice a štandardy, ktoré zabezpečujú efektívne, transparentné a bezpečné fungovanie. Taktiež podlieha nezávislým kontrolám a auditom, ktoré overujú dodržiavanie všetkých právnych predpisov a noriem, posudzujú environmentálny stav, identifikujú šance a riziká, a navrhujú opatrenia na zlepšovanie a prepojenia na výsledky spoločnosti v oblasti životného prostredia.

Riadenie rizík v oblasti životného prostredia zahŕňa systematickú identifikáciu a hodnotenie potenciálnych environmentálnych hrozieb. V rámci tohto procesu sa implementujú opatrenia na minimalizáciu rizík, ako sú znečistenie ovzdušia, vody alebo pôdy, čím sa chráni planéta pred nežiaducimi vplyvmi.

Povinnosti týkajúce sa dodržiavania emisných limitov z hľadiska ochrany ovzdušia sú zabezpečované periodickými oprávnenými meraniami. Tieto merania sa vykonávajú podľa platných právnych predpisov, ktoré určujú rozsah, frekvenciu a spôsob merania, ako aj spracovanie a vyhodnocovanie výsledkov. Výsledky oprávnených meraní sa zverejňujú na webovej stránke spoločnosti Volkswagen Slovakia, aby boli dostupné pre verejnosť. Výsledky z roku 2024 preukazujú stav plnenia dodržiavania stanovených emisných limitov. Spoločnosť Volkswagen Slovakia neustále pracuje na zlepšovaní svojich environmentálnych postupov a zaväzuje sa pokračovať v týchto

snahách aj v budúcnosti, aby zabezpečila čisté a zdravé ovzdušie pre všetkých.

Externý kontrolný audit vykonaný certifikačnou spoločnosťou DNV v júni 2024 potvrdil plnenie záväzných požiadaviek a požiadaviek noriem ISO 14001 – environmentálny manažérsky systém a ISO 50001 – energetický manažérsky systém v lokalitách Bratislava a Martin. Tento audit potvrdil, že spoločnosť Volkswagen Slovakia spĺňa všetky potrebné normy a požiadavky na ochranu životného prostredia a energetickú efektívnosť a zároveň je dôkazom neustáleho úsilia spoločnosti o zlepšovanie svojich ekologických a energetických postupov.

Spoločnosť sa angažuje v environmentálnej politike so zameraním na transparentnosť a zodpovednosť, pričom jej cieľom je spolupráca so zainteresovanými stranami na hľadaní spoločných riešení, ktoré prinesú prospech všetkým. Tento prístup zameraný na dôveru a otvorenosť nielen zvyšuje reputáciu, ale aj pomáha identifikovať príležitosti, zmierniť riziká a podporovať udržateľný rozvoj. Zároveň sa kladie dôraz na poskytovanie jasných a transparentných ukazovateľov v oblasti environmentálnej výkonnosti. Otvorený prístup k informáciám o cieľoch a výsledkoch v ochrane životného prostredia je základom transparentného riadenia. Týmto spôsobom spoločnosť buduje dôveru medzi zamestnancami, dodávateľmi a komunitou, pričom všetky environmentálne opatrenia sú dôkladne dokumentované a komunikované, čím sa neustále posilňuje jej záväzok k zodpovednosti.

DE
Das Unternehmen befolgt aktiv alle Umweltvorschriften und -regelungen und gewährleistet so einen dauerhaften Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen. Es beachtet alle geltenden Umweltgesetze und -normen sowie seine eigenen internen Richtlinien und Standards, die einen effizienten, transparenten und sicheren Betrieb gewährleisten. Darüber hinaus unterzieht sich das Unternehmen unabhängigen Kontrollen und Audits, die die Einhaltung aller Rechtsvorschriften und Normen überprüfen, den Umweltzustand bewerten, Chancen und Risiken identifizieren und Maßnahmen zur Verbesserung und Verknüpfung mit den Umweltleistungen des Unternehmens vorschlagen.

Das Umweltrisikomanagement umfasst die systematische Identifizierung und Bewertung potenzieller Umweltgefahren. Im Rahmen dieses Prozesses werden Maßnahmen zur Minimierung von Risiken wie Luft-, Wasser- oder Bodenverschmutzung umgesetzt, um den Planeten vor unerwünschten Einflüssen zu schützen.

Die Verpflichtungen zur Einhaltung der Emissionsgrenzwerte im Bereich des Luftschutzes werden durch regelmäßige autorisierte Messungen sichergestellt. Diese Messungen werden gemäß den geltenden Rechtsvorschriften durchgeführt, die den Umfang, die Häufigkeit und die Art der Messungen sowie die Verarbeitung und Auswertung der Ergebnisse festlegen. Die Ergebnisse der autorisierten Messungen werden auf der Website von Volkswagen Slovakia veröffentlicht, damit sie der Öffentlichkeit zugänglich sind. Die Ergebnisse aus dem Jahr 2024 belegen die Einhaltung der festgelegten Emissionsgrenzwerte. Volkswagen Slovakia arbeitet kontinuierlich an der Verbesserung seiner Umweltverfahren und verpflichtet sich, diese Bemühungen auch in Zukunft fortzusetzen, um eine saubere und gesunde Luft für alle zu gewährleisten.

Eine externe Kontrollprüfung durch die Zertifizierungsgesellschaft DNV im Juni 2024 bestätigte die Erfüllung der verbindlichen Anforderungen und der Normen ISO 14001 – Umweltmanagementsystem und ISO 50001 – Energiemanagementsystem an den Standorten Bratislava und Martin. Dieser Audit bestätigte, dass Volkswagen Slovakia alle erforderlichen Normen und Anforderungen für den Umweltschutz und die Energieeffizienz erfüllt und gleichzeitig die kontinuierlichen Bemühungen des Unternehmens um die Verbesserung seiner Umwelt- und Energieprozesse unter Beweis stellt.

Das Unternehmen engagiert sich für eine Umweltpolitik, die auf Transparenz und Verantwortung ausgerichtet ist, mit dem Ziel, gemeinsam mit den Interessengruppen Lösungen zu finden, die allen zugutekommen. Dieser auf Vertrauen und Offenheit ausgerichtete Ansatz stärkt nicht nur den Ruf des Unternehmens, sondern hilft auch, Chancen zu erkennen, Risiken zu mindern und eine nachhaltige Entwicklung zu fördern. Gleichzeitig wird Wert auf klare und transparente Indikatoren für die Umweltleistung gelegt. Der offene Zugang zu Informationen über Ziele und Ergebnisse im Umweltschutz ist die Grundlage für eine transparente Unternehmensführung. Auf diese Weise baut das Unternehmen Vertrauen zwischen Mitarbeitern, Lieferanten und der Gemeinschaft auf, wobei alle Umweltmaßnahmen sorgfältig dokumentiert und kommuniziert werden, wodurch sein Engagement für Verantwortung kontinuierlich gestärkt wird.

EN
The company actively complies with all environmental laws and regulations, ensuring continuous compliance with legislation. It satisfies all applicable environmental laws and standards, as well as its own internal guidelines and standards, thus ensuring efficient, transparent and safe operation. It is also subject to independent controls and audits that verify compliance with all laws and standards, assess the environmental status, identify opportunities and risks and propose measures for improvement and links to the company's environmental performance.

Environmental risk management involves the systematic identification and assessment of potential environmental threats. This process includes measures implemented to minimise risks, such as those to air, water and soil pollution, thus protecting the planet from undesirable impacts.

Air protection obligations related to compliance with emission limits are secured by periodic authorised measurements, which are carried out in line with applicable legal regulations, which set the scope, frequency and method of measurement, as well as the processing and evaluation of the results. The results of authorised measurements are published on the Volkswagen Slovakia website in order to be available to the public. The results from 2024 demonstrate the status of compliance with the established emission limits. Volkswagen Slovakia is constantly working to improve its environmental practices and is committed to continuing such efforts in the future to ensure clean and healthy air for all.

An external audit conducted by the certification company DNV in June 2024 confirmed the fulfilment of the mandatory requirements and requirements of the ISO 14001 - Environmental Management System and ISO 50001 - Energy Management System standards at the Bratislava and Martin locations. This audit confirmed that Volkswagen Slovakia meets all necessary standards and requirements for environmental protection and energy efficiency and is also evidence of the company's continuous efforts to improve its ecological and energy practices.

The company is committed to an environmental policy focused on transparency and accountability, with the aim of working with stakeholders to find common solutions that benefit all. This approach, focused on trust and openness, not only enhances its reputation, but also helps identify opportunities, mitigate risks and promote sustainable development. Emphasis is also placed on providing clear and transparent indicators in the field of environmental performance. Open access to information on environmental objectives and results is the basis for transparent management. The company thus builds trust among employees, suppliers and the community, while all environmental measures are thoroughly documented and communicated, thereby constantly strengthening the company's commitment to responsibility.

NEUSTÁLE ZLEPŠOVANIE AKO CESTA K EKOLOGICKEJ KONKURENCIESCHOPNOSTI

Kontinuierliche Verbesserung als Weg zur ökologischen Wettbewerbsfähigkeit
Continuous improvement as the way to ecological competitiveness

Volkswagen Slovakia vynakladá maximálne úsilie pri hľadaní spôsobov, ktoré znižujú vplyv na životné prostredie. Ich hlavným cieľom je neustále skúmať, zlepšovať a modernizovať výrobné procesy, aby zabezpečili efektívnu a konkurencieschopnú výrobu, ktorá zároveň rešpektuje životné prostredie.

V oblasti znižovania uhlíkovej stopy je elektrifikácia vozového parku kľúčovým krokom k dosiahnutiu klimatických cieľov. Z celkového počtu služobných vozidiel je 4,9 % vybavených hybridným pohonom a 23,8 % je čisto elektrických. V oboch závodoch, v Bratislave a Martine, sú k dispozícii nabíjacie stanice pre vozidlá s elektrickým a hybridným pohonom, pričom nabíjacie stanice sú dostupné aj na parkoviskách v areáli bratislavského závodu.

Na všetkých pracoviskách spoločnosti sa využíva zelená elektrina, prevažne zo slovenských vodných elektrární. Dodávateľ elektriny garantuje, že všetka spotrebovaná energia pochádza výlučne z obnoviteľných zdrojov, čo podporuje ekologické ciele spoločnosti. Tento prístup je súčasťou širšej stratégie zameranej na zníženie ekologickej stopy a optimalizáciu spotreby energií vo všetkých prevádzkach už od roku 2013.

Od roku 2022 sa vo výrobnom procese využíva výhradne úžitková voda z vlastných studní, čím sa výrazne znižuje spotreba pitnej vody. Tento krok, spolu s opatreniami na recirkuláciu a opätovné využívanie vody, predstavuje významný príspevok k ochrane prírodných zdrojov a k udržateľnosti výrobných procesov.

Spoločnosť sa snaží byť vzorom pre ostatné firmy v oblasti cirkulárnej ekonomiky a dodržiava hierarchiu odpadového hospodárstva, ktorá zahŕňa jasnú postupnosť opatrení

na minimalizáciu odpadu a jeho negatívneho vplyvu na životné prostredie. V rámci tejto hierarchie sa hľadajú možnosti predchádzania vzniku odpadu vo výrobných procesoch aj obslužných činnostiach, ako napríklad analýzou potreby baliacich materiálov pri dodávke dielov. Spoločnosť postupne analyzuje všetky dovážané diely pre výrobu vozidiel a výrazne znižuje množstvo používaných obalov prostredníctvom projektu No Plastic. Medzi významné opatrenia patrí aj zníženie množstva odpadových lepidiel v karosárni a montážnej hale, čo sa dosiahol nastavením technológií a konštrukčnými zmenami, ktoré viedli k efektívnejšiemu využívaniu materiálov a minimalizácii ekologických vplyvov výroby.

Rovnako sa spoločnosť aktívne zapája do výskumu a vývoja nových technológií, ktoré umožňujú efektívnejšie využívanie zdrojov a znižovanie environmentálnej stopy. Vo všetkých prevádzkach a administratívnych pracoviskách sa triedia recyklovateľné zložky odpadu. Spoločnosť dlhodobo spolupracuje s dodávateľmi na možnostiach obehového hospodárstva, pričom aktívne implementuje opatrenia na opätovné využitie vyradených logistických prepravných obalov, ktoré po údržbe opäť slúžia v prevádzke.

Zamestnanci vo výrobných prevádzkach sú neoddeliteľnou súčasťou úsilia o dosiahnutie environmentálnych cieľov. Ich proaktívny prístup a ochota zapojiť sa do implementácie ekologických organizačných opatrení zásadne prispievajú k obmedzeniu negatívneho vplyvu na životné prostredie. Každodenným zlepšovaním procesov a inovovaním riešení pomáhajú vytvárať trvalo udržateľné pracovné podmienky. Tento kolektívny prístup sa prejavil aj v konkrétnych úsporách, čo predstavuje významný krok v smerovaní k environmentálnej udržateľnosti.



DE

Volkswagen Slovakia unternimmt größte Anstrengungen, um Wege zu finden, die Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Das Hauptziel besteht darin, die Produktionsprozesse kontinuierlich zu untersuchen, zu verbessern und zu modernisieren, um eine effiziente und wettbewerbsfähige Produktion zu gewährleisten, die gleichzeitig die Umwelt respektiert.

Im Bereich der Reduzierung des CO₂-Fußabdrucks ist die Elektrifizierung der Fahrzeugflotte ein wichtiger Schritt zur Erreichung der Klimaziele. Von der Gesamtzahl der Dienstfahrzeuge sind 4,9% mit Hybridantrieb und 23,8% rein elektrisch ausgestattet. In beiden Werken, in Bratislava und Martin, stehen Ladestationen für Elektro- und Hybridfahrzeuge zur Verfügung, wobei die Ladestationen auch auf den Parkplätzen des Werksgeländes in Bratislava zugänglich sind.

An allen Standorten des Unternehmens wird grüner Strom verwendet, der überwiegend aus slowakischen Wasserkraftwerken stammt. Der Stromlieferant garantiert, dass die gesamte verbrauchte Energie ausschließlich aus erneuerbaren Quellen stammt, was die ökologischen Ziele des Unternehmens unterstützt. Dieser Ansatz ist Teil einer umfassenderen Strategie zur Verringerung des ökologischen Fußabdrucks und zur Optimierung des Energieverbrauchs in allen Betrieben seit 2013.

Seit 2022 wird im Produktionsprozess ausschließlich Brauchwasser aus eigenen Brunnen verwendet, wodurch der Trinkwasserverbrauch deutlich reduziert wird. Dieser Schritt leistet zusammen mit Maßnahmen zur Wasserrückführung und -wiederverwendung einen wichtigen Beitrag zum Schutz der natürlichen Ressourcen und zur Nachhaltigkeit der Produktionsprozesse.

Das Unternehmen ist bestrebt, anderen Unternehmen im Bereich der Kreislaufwirtschaft ein Vorbild zu sein und hält sich an die Abfallhierarchie, die eine klare Abfolge von Maßnahmen zur Minimierung von Abfällen und deren negativen Auswirkungen auf die Umwelt umfasst. Im Rahmen dieser Hierarchie werden Möglichkeiten zur Vermeidung von Abfällen in Produktionsprozessen und Dienstleistungen gesucht, beispielsweise durch die Analyse des Bedarfs an Verpackungsmaterialien bei der Lieferung von Teilen. Das Unternehmen analysiert schrittweise alle importierten Teile für die Fahrzeugproduktion und reduziert die Menge der verwendeten Verpackungen durch das Projekt „No Plastic“ erheblich. Zu den wichtigsten Maßnahmen gehört auch die Reduzierung der Menge an Klebstoffabfällen in der Karosserie- und Montagehalle, die durch technologische Anpassungen und konstruktive Änderungen erreicht wurde, die zu einer effizienteren Materialnutzung und einer Minimierung der ökologischen Auswirkungen der Produktion geführt haben.

Ebenso beteiligt sich das Unternehmen aktiv an der Forschung und Entwicklung neuer Technologien, die eine effizientere Nutzung von Ressourcen und eine Verringerung des ökologischen Fußabdrucks ermöglichen. In allen Produktionsstätten und Büros werden wiederverwertbare Abfallstoffe getrennt gesammelt. Das Unternehmen arbeitet seit langem mit Lieferanten an Möglichkeiten der Kreislaufwirtschaft und setzt aktiv Maßnahmen zur Wiederverwendung von ausrangierten Logistikverpackungen um, die nach einer Wartung wieder im Betrieb eingesetzt werden.

Die Mitarbeiter in den Produktionsbetrieben sind ein integraler Bestandteil der Bemühungen zur Erreichung der Umweltziele. Ihr proaktiver Ansatz und ihre Bereitschaft, sich an der Umsetzung ökologischer organisatorischer Maßnahmen zu beteiligen, tragen wesentlich zur Verringerung der negativen Auswirkungen auf die Umwelt bei. Durch die tägliche Verbesserung der Prozesse und die Innovation von Lösungen tragen sie zur Schaffung nachhaltiger Arbeitsbedingungen bei. Dieser kollektive Ansatz hat sich auch in konkreten Einsparungen niedergeschlagen, was einen wichtigen Schritt in Richtung ökologischer Nachhaltigkeit darstellt.

EN

Volkswagen Slovakia is making all efforts to find ways to reduce its environmental impact. Its main goal is to conduct ongoing research in order to improve and modernize production processes to ensure efficient and competitive production that also respects the environment.

For reducing its carbon footprint, the electrification of the vehicle fleet is a key step towards achieving climate goals. Of all company vehicles, 4.9% are now equipped with hybrid drives and 23.8% are purely electric. Charging stations for electric and hybrid vehicles are available at the plants in both Bratislava and Martin, while charging stations are also available in the parking lots on the premises of the Bratislava plant.

Green electricity is used at all company workplaces, mainly from Slovak hydroelectric power plants. The electricity supplier guarantees that all energy consumed comes exclusively from renewable sources, which supports the company's environmental goals. This approach is part of a broader strategy that has focused on reducing the ecological footprint and optimising energy consumption in all operations since 2013.

Since 2022, the production process has exclusively used domestic water from its own wells, significantly reducing drinking water consumption. This step, together with measures for water recirculation and reuse, represents a significant contribution to the protection of natural resources and the sustainability of production processes.

The company tries to be a role model for other companies in terms of the circular economy and adheres to the waste management hierarchy, which includes a clear sequence of measures to minimise waste and its negative environmental impact. Within this hierarchy, options are sought to prevent waste in production processes and services, such as by analysing the need for packaging materials when supplying parts. The company is gradually analysing all imported parts for vehicle production and significantly reducing the amount of packaging used through the No Plastic project. Significant measures include reducing the amount of waste adhesives in the body shop and assembly hall, which was achieved by adjusting technologies and structural changes that led to more efficient use of materials while minimising the environmental impact of production.

The company is also actively involved in research and development of new technologies that enable more efficient use of resources and reduce the environmental footprint. Recyclable waste is now sorted in all operations and administrative workplaces. The company has been working with suppliers on circular economy options for a long time, while actively implementing measures to reuse discarded logistics transport packaging, which after maintenance is used again in operation.

Employees in production operations are an integral part of the effort to achieve the company's environmental goals. Their proactive approach and willingness to take part in implementing ecological organisational measures contribute significantly to limiting the negative impact on the environment. By improving processes and innovating solutions every day, they help create sustainable working conditions. This collective approach has also led to specific savings, which represents a significant step towards environmental sustainability.

OPATRENIA V ROKU 2024

Maßnahmen im Jahr 2024 | Measures taken in 2024

Úspory dosiahnuté organizačnými opatreniami:

- Ušetrenie 1 632 MWh elektrickej energie a tepla
- Zníženie spotreby vody o 163 m³
- Zredukovanie objemu odpadu o 212 ton
- Zníženie emisií prchavých organických látok (VOC) o 7,6 ton

DE

Durch Organisationsmaßnahmen erzielte Einsparungen:

- Einsparung von 1.632 MWh Strom und Wärme
- Senkung des Wasserverbrauchs um 163 m³
- Reduzierung des Abfallaufkommens um 212 Tonnen
- Senkung der Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) um 7,6 Tonnen

EN

Savings achieved by organisational measures

- Saving 1,632 MWh of electricity and heat
- Reducing water consumption by 163 m³
- Reducing waste volume by 212 tonnes
- Reducing volatile organic compound (VOC) emissions by 7.6 tonnes



Realizácia významných opatrení (vrátane investičných) v roku 2024

V rámci zvyšovania energetickej efektívnosti boli zavedené kľúčové opatrenia, ktoré nielen šetria energiu, ale tiež prispievajú k ochrane životného prostredia.

- Optimalizáciou teplôt v lakovacích a plničových kabínach sa podarilo výrazne znížiť spotrebu energií.
- Skrátenie času dosadenia robotických bŕzd v karosárni umožnilo efektívnejšie využívanie elektrickej energie.
- Nasadenie tepelného čerpadla v lisovni prináša úspory v spotrebe zemného plynu a súčasne prispieva k zníženiu emisií CO₂, čím sa ešte viac posilňuje záväzok k inováciám a udržateľnosti v celom výrobnom procese.

DE

Umsetzung wichtiger Maßnahmen (einschließlich Investitionen) im Jahr 2024

Im Rahmen der Steigerung der Energieeffizienz wurden wichtige Maßnahmen eingeführt, die nicht nur Energie sparen, sondern auch zum Umweltschutz beitragen.

- Durch die Optimierung der Temperaturen in den Lackier- und Füllkabinen konnte der Energieverbrauch deutlich gesenkt werden.
- Die Verkürzung der Nachlaufzeit der Roboterbremsen in der Karosseriewerkstatt ermöglichte eine effizientere Nutzung der elektrischen Energie.
- Der Einsatz einer Wärmepumpe im Presswerk spart Erdgas und trägt gleichzeitig zur Reduzierung der CO₂-Emissionen bei, wodurch das Bekenntnis zu Innovation und Nachhaltigkeit im gesamten Produktionsprozess weiter gestärkt wird.

EN

Key measures implemented (including investment measures) in 2024

As part of increasing energy efficiency, key measures were introduced that not only save energy but also contribute to environmental protection.

- By optimising temperatures in the paint and filling booths, energy consumption was significantly reduced.
- Reducing the time for applying robotic brakes in the body shop enabled more efficient use of electricity.
- The deployment of a heat pump in the press shop brings savings in natural gas consumption while also contributing to reducing CO₂ emissions, further strengthening the commitment to innovation and sustainability throughout the whole production process.

SPOLUPRÁCA PRE ZELENŠIU BUDÚCNOŠŤ

Zusammenarbeit für eine grünere Zukunft | Cooperation for a greener future

V roku 2024 sa Volkswagen Slovakia aktívne zapojil do rôznych projektov zameraných na podporu udržateľnosti a ochranu životného prostredia. Diskusie a výmena skúseností medzi zúčastnenými stranami boli kľúčové pri formovaní efektívnych krokov pre zelenšiu budúcnosť. Dobrovoľníctvo zohráva dôležitú úlohu, keďže spája ľudí, buduje silné väzby a podporuje úspešnú spoluprácu pri dosahovaní udržateľných cieľov.



Zelená spolupráca v Prüger-Wallnerovej záhrade

V rámci dobrovoľníckej akcie „Zelená spolupráca“ sa podarilo v Prüger-Wallnerovej záhrade zorganizovať množstvo kreatívnych aktivít. Akcia zahŕňala tvorivé dielne, edukatívne programy pre deti, majstrovanie knižnej búdky a jarné upratovanie komunitnej záhrady. Dobrovoľníci sa aktívne zapojili do rôznych činností, čím prispeli k skrášleniu a zveľadeniu komunitného priestoru. Tieto aktivity nielenže podporili ekologické povedomie, ale aj posilnili komunitného ducha a spoluprácu medzi zamestnancami a miestnymi obyvateľmi. Tento projekt ukázal, že spoločnými silami môžeme vytvoriť pozitívne zmeny v našom okolí. Navyše, búdky pre vtáky, ktoré namaľovali deti počas akcie, dnes poskytujú útočisko vtáctvu priamo v areáli závodu.



Zelená spolupráca v Zázrivej

Ďalšou významnou aktivitou v roku 2024 bola dobrovoľnícka akcia Zelená spolupráca v Zázrivej. Dobrovoľníci sa stretli v Záchrannej stanici a Ekocentre Zázrivá. Výsledkom ich úsilia bola stavba voliery, ktorá teraz poskytuje bezpečné útočisko pre zranené zvieratá. Tento projekt s finančnou podporou nadácie Volkswagen Slovakia zlepšil podmienky pre zvieratá, ale aj inšpiroval zamestnancov k ďalším environmentálnym aktivitám.

DE

Im Jahr 2024 hat sich Volkswagen Slovakia aktiv an verschiedenen Projekten zur Förderung der Nachhaltigkeit und des Umweltschutzes beteiligt. Der Austausch von Ideen und Erfahrungen zwischen den Beteiligten war entscheidend für die Entwicklung wirksamer Maßnahmen für eine grünere Zukunft. Freiwilligenarbeit spielt eine wichtige Rolle, da sie Menschen zusammenbringt, starke Bindungen aufbaut und eine erfolgreiche Zusammenarbeit bei der Erreichung nachhaltiger Ziele fördert.

Grüne Zusammenarbeit im Prüger-Wallner-Garten

Im Rahmen der Freiwilligenaktion „Grüne Zusammenarbeit“ konnten im Prüger-Wallner-Garten zahlreiche kreative Aktivitäten organisiert werden. Die Aktion umfasste Kreativworkshops, Bildungsprogramme für Kinder, den Bau eines Bücherhäuschens und die Frühjahrsreinigung des Gemeinschaftsgartens. Die Freiwilligen beteiligten sich aktiv an verschiedenen Aktivitäten und trugen so zur Verschönerung und Aufwertung des Gemeinschaftsraums bei. Diese Aktivitäten förderten nicht nur das Umweltbewusstsein, sondern stärkten auch den Gemeinschaftsgeist und die Zusammenarbeit zwischen Mitarbeitern und Einwohnern. Dieses Projekt hat gezeigt, dass wir mit gemeinsamen Kräften positive Veränderungen in unserer Umgebung bewirken können. Darüber hinaus bieten die Vogelhäuschen, die die Kinder während der Aktion bemalt haben, heute Vögeln direkt auf dem Werksgelände einen Zufluchtsort.

Grüne Zusammenarbeit in Zázrivá

Eine weitere wichtige Aktivität im Jahr 2024 war die Freiwilligenaktion „Grüne Zusammenarbeit in Zázrivá“. Die Freiwilligen trafen sich in der Rettungsstation und im Ökozentrum Zázrivá. Das Ergebnis ihrer Bemühungen war der Bau einer Voliere, die nun verletzten Tieren einen sicheren Zufluchtsort bietet. Dieses Projekt, das von der Volkswagen Slovakia Stiftung finanziell unterstützt wurde, hat nicht nur die Lebensbedingungen der Tiere verbessert, sondern auch die Mitarbeiter zu weiteren Umweltaktivitäten inspiriert.

EN

In 2024, Volkswagen Slovakia actively took part in several projects aimed at supporting sustainability and protecting the environment. Discussions and the sharing of experiences between stakeholders were key in shaping effective steps for a greener future. Volunteering plays a significant role, as it connects people, builds strong bonds and supports successful cooperation in achieving sustainable goals.

Green cooperation in the Prüger-Wallner Garden

As part of the volunteer event “Green cooperation”, a number of creative activities were organised in the Prüger-Wallner Garden. The event included creative workshops, educational programmes for children, a “making-a-book” booth and spring tidying of the community garden. Volunteers actively took part in different activities, thus contributing to the beautification and improvement of this common space. These activities not only supported environmental awareness but also strengthened community spirit and cooperation between employees and local residents. The project showed that together we can make positive changes to our surroundings. What’s more, the birdhouses painted by children during the event now provide a refuge for birds right on the plant premises.

Green Cooperation in Zázrivá

Another important activity in 2024 was the volunteer event Green Cooperation in Zázrivá. Volunteers met at the Rescue Station and the Zázrivá Ecocenter. Their efforts resulted in the construction of an aviary, which now provides a safe haven for injured animals. This project, with financial support from the Foundation Nadácia Volkswagen Slovakia, improved conditions for animals but also inspired employees to further environmental activities.

ENERGETICKÁ EFEKTÍVNOSŤ AKO KLÚČ K UDRŽATEĽNEJ BUDÚCNOSTI

Energieeffizienz als Schlüssel zur nachhaltigen Zukunft | Energy efficiency as a key to sustainable future

ROK ENERGETICKEJ EFEKTÍVNOSTI

Rok 2024 bol vyhlásený za rok energetickej efektívnosti, čo prinieslo zvýšenú pozornosť tejto dôležitej téme. Počas roka bol ešte väčší dôraz kladený na zlepšenie energetickej efektívnosti, aby sa znížili náklady a vplyv na životné prostredie. Počas celozávodných dovolení boli implementované opatrenia na výrazné zníženie spotreby energií. Všetky nepotrebné zariadenia, vrátane výrobných a vzduchotechnických systémov, boli vypnuté, čím došlo k značnej úspore elektriny a zemného plynu. Kotelňa a výroba tepla boli zredukované na minimum, a osvetlenie hál bolo znížené na úroveň núdzového osvetlenia. Technologické zariadenia, ktoré nebolo nevyhnutné udržiavať v prevádzke, boli bezpečne vypnuté, čím sa efektívne prispelo k šetreniu energií a ochrane životného prostredia. Dôraz na tieto opatrenia bol kladený s cieľom optimalizovať spotrebu energií

DE

JAHR DER ENERGIEEFFIZIENZ

Das Jahr 2024 wurde zum Jahr der Energieeffizienz erklärt, wodurch dieses wichtige Thema verstärkt in den Fokus rückte. Im Laufe des Jahres wurde noch mehr Wert auf die Verbesserung der Energieeffizienz gelegt, um Kosten und Umweltbelastungen zu senken. Während der betriebsweiten Ferien wurden Maßnahmen zur deutlichen Senkung des Energieverbrauchs umgesetzt. Alle nicht benötigten Geräte, einschließlich der Produktions- und Lüftungssysteme, wurden abgeschaltet, was zu erheblichen Einsparungen bei Strom und Erdgas führte. Der Heizkessel und die Wärmeerzeugung wurden auf ein Minimum reduziert und die Beleuchtung in den Hallen auf Notbeleuchtung heruntergeschaltet. Technische Anlagen, deren Betrieb nicht unbedingt erforderlich war, wurden sicher abgeschaltet, was einen wirksamen Beitrag zur Energieeinsparung und zum Umweltschutz leistete.

Der Schwerpunkt dieser Maßnahmen lag auf der Optimierung des Energieverbrauchs und der Verringerung der ökologischen Auswirkungen des Betriebs. Die Mitarbeiter wurden zur Mitarbeit an diesen Initiativen aufgefordert, und auch ihr individuelles Engagement trug zu einer nachhaltigen Zukunft des Unternehmens und zum Schutz unseres Planeten bei.

Im Laufe des Jahres fanden verschiedene interne Aktivitäten und Projekte statt, die die Energieeffizienz der Produktionsprozesse verbesserten und das aktive Engagement der Mitarbeiter förderten. Diese wurden ermutigt, sich an energetischen Herausforderungen zu beteiligen, die es ihnen ermöglichten, ihr Arbeitsumfeld, aber auch ihre persönlichen Gewohnheiten im Bereich der Energieeinsparung zu verbessern.

Das Unternehmen legte stets Wert auf die Schaffung einer Kultur, in der Energieeffizienz als gemeinsames Ziel angesehen wird, das über die Grenzen des Produktionsprozesses hinausgeht. Durch regelmäßige Kommunikation erhielten die Mitarbeiter die notwendigen Instrumente und Kenntnisse zur Optimierung des Energieverbrauchs, was zu Kostensenkungen und gleichzeitig zu einem bedeutenden Beitrag zum Umweltschutz führte. Begleitet wurden diese Aktivitäten durch Schulungen und Workshops, die zeigten, wie konkrete und messbare Ergebnisse im Bereich der Energieeffizienz in der Industrie erzielt werden können.

a znížiť ekologický vplyv prevádzky závodu. Zamestnanci boli vyzvaní na spoluprácu pri týchto iniciatívach, ako aj ich individuálny prístup prispel k udržateľnej budúcnosti spoločnosti a ochrániť našu planétu.

Počas roka sa uskutočnili rôzne interné aktivity a projekty, ktoré zlepšovali energetickú efektívnosť výrobných procesov, ale aj podporovali aktívnu angažovanosť zamestnancov. Tí boli povzbudzovaní, aby sa zapojili do energetických výziev, ktoré im umožnili zlepšiť pracovné prostredie, ale aj osobné návyky v oblasti šetrenia energiami.

Spoločnosť neustále kládla dôraz na vytváranie kultúry, kde je energetická efektívnosť vnímaná ako spoločný cieľ, ktorý

Volkswagen Slovakia kommunizierte diese Erfolge sowohl innerhalb des Unternehmens als auch in einem breiteren Kontext durch Fachkonferenzen und öffentliche Diskussionen. Ziel war es, zur Verbesserung der Energieeffizienz in den eigenen Prozessen beizutragen und andere Organisationen zu inspirieren, sich dieser wichtigen Initiative anzuschließen. Auf diese Weise hat das Unternehmen seine Führungsrolle im Bereich Nachhaltigkeit und Energieinnovation gestärkt und seine Mitarbeiter sowie die breite Öffentlichkeit zu einem verantwortungsbewussteren Umgang mit Energie verpflichtet.

Volkswagen Slovakia nimmt die regelmäßige Kommunikation mit seinen Mitarbeitern sehr ernst. Dabei geht es nicht nur um Information, sondern auch um die Schaffung einer starken Kultur, in der jeder Mitarbeiter als integraler Bestandteil der umfassenden Nachhaltigkeitsbemühungen des Unternehmens wahrgenommen wird. Volkswagen Slovakia ist überzeugt, dass auf diese Weise das Bewusstsein und das persönliche Engagement der Mitarbeiter für den Naturschutz gefördert werden.

Das Unternehmen ist sich gleichzeitig bewusst, dass eine offene Kommunikation außerhalb der eigenen Reihen ebenso wichtig ist. Deshalb nimmt es regelmäßig an Fachkonferenzen und Podiumsdiskussionen teil, nicht nur im eigenen Land, sondern auch im Ausland. Für Volkswagen Slovakia ist dieser Erfahrungsaustausch mit Experten und anderen Akteuren von unschätzbarem Wert, da er ein besseres Verständnis der aktuellen Herausforderungen sowie der Möglichkeiten und Erfordernisse in den Bereichen Dekarbonisierung der Industrie, europäische Gesetzgebung und Übergang zur Kreislaufwirtschaft ermöglicht. Im Jahr 2024 fand erneut eine Umweltdiskussion in den Räumlichkeiten des Unternehmens statt, die zu einer Plattform für Fachdebatten über aktuelle Fragen der ökologischen Nachhaltigkeit wurde. An dieser Veranstaltung nahmen Vertreter des Umweltministeriums der Slowakischen Republik, des Verbandes der Industrie- und Sammelverbände, der slowakischen Umweltagentur, Vertreter der staatlichen Verwaltung und der Kommunalverwaltung sowie Experten aus dem akademischen Bereich und anderen bedeutenden Organisationen teil. Ziel der Diskussion war es, einen Raum für den Meinungsaustausch über die aktuellen Herausforderungen der Umweltpolitik, technologische Innovationen und Lösungen zur Verringerung der ökologischen Auswirkungen der industriellen Produktion zu schaffen.

presahuje hranice výrobného procesu. Pravidelná komunikácia ponúkla zamestnancom nástroje a vedomosti potrebné na optimalizáciu spotreby energie, čo viedlo k znížovaniu nákladov a zároveň k významnému prínosu pre ochranu životného prostredia. Tieto aktivity boli sprevádzané aj školeniami a workshopmi, ktoré ukázali, ako sa dajú dosiahnuť konkrétne a merateľné výsledky, pokiaľ ide o energetickú efektívnosť v priemysle.

Volkswagen Slovakia zároveň komunikoval tieto úspechy v rámci firmy, aj v širšom kontexte, prostredníctvom odborných konferencií a verejných diskusií. Cieľom bolo prispieť k zlepšeniu energetickej efektívnosti vo vlastných procesoch a inšpirovať ďalšie organizácie, aby sa pripojili k tejto dôležitej iniciatíve. Týmto spôsobom spoločnosť posilnila svoju rolu lídra v oblasti udržateľnosti a energetických inovácií, pričom zaviazala svojich zamestnancov aj širšiu verejnosť k zodpovednejšiemu prístupu k využívaniu energií.

K pravidelnej komunikácii so zamestnancami pristupuje Volkswagen Slovakia s veľkou zodpovednosťou. Tento prístup nie je len o informovaní, ale aj o vytváraní silnej kultúry, kde je každý zamestnanec vnímaný ako neoddeliteľná súčasť širšieho úsilia o udržateľnosť. Volkswagen Slovakia verí, že týmto

EN

A YEAR OF ENERGY OF EFFICIENCY

The year 2024 was declared the Year of Energy Efficiency, which focused increased attention on this important topic. During the year, even greater emphasis was placed on improving energy efficiency as a way to reduce costs and environmental impact. Measures were implemented during the plant-wide holidays to significantly reduce energy consumption. All unnecessary equipment, including production and air-conditioning systems, were switched off, resulting in significant savings in electricity and natural gas. The boiler room and heat production were reduced to a minimum, and hall lighting was reduced to emergency levels. Equipment that was not essential to keep in operation was safely switched off, effectively contributing to energy savings and environmental protection.

The emphasis on these measures was placed on optimising energy consumption and reducing the environmental impact of the plant's operations. Employees were invited to cooperate in these initiatives, and their individual approach contributed to the sustainable future of the company and to protecting our planet.

Various internal activities and projects were conducted during the year that improved the energy efficiency of production processes while also supporting the active engagement of employees. They were encouraged to participate in energy challenges that allowed them to improve the working environment, but also personal habits in the field of energy saving.

The company constantly stressed the creation of a culture where Energy Efficiency is perceived as a common goal that reaches beyond the boundaries of the production process. Regular communication offered employees the tools and knowledge needed to optimise energy consumption, leading to cost reductions and to a significant contribution to environmental protection. These activities were also accompanied by training and workshops that showed how concrete and measurable results can be achieved in terms of energy efficiency in industry.

spôsobom podporuje povedomie, i osobnú angažovanosť zamestnancov v ochote prispievať k ochrane prírody.

Spoločnosť zároveň chápe, že otvorená komunikácia mimo vlastných radov je rovnako dôležitá. Preto pravidelne vystupuje na odborných konferenciách a panelových diskusiách, nielen doma na Slovensku, ale aj v zahraničí. Pre Volkswagen Slovakia je táto výmena skúseností s odborníkmi a ďalšími aktérmi neoceniteľná, pretože im umožňuje lepšie pochopiť aktuálne výzvy, ako aj možnosti a potreby v oblasti dekarbonizácie priemyslu, európskej legislatívy a prechodu na obehové hospodárstvo. V roku 2024 sa v priestoroch spoločnosti opäť konala Diskusia o životnom prostredí, ktorá sa stala platformou pre odborné debaty o aktuálnych otázkach ekologickej udržateľnosti. Na tomto podujatí sa zúčastnili zástupcovia Ministerstva životného prostredia SR, Asociácie priemyselných a zberných združení, Slovenskej agentúry životného prostredia, zástupcovia štátnej správy a samosprávy, ako aj odborníci z akademického prostredia a ďalších významných organizácií. Cieľom diskusie bolo vytvoriť priestor pre výmenu názorov na výzvy, ktoré v súčasnosti sprevádzajú environmentálne politiky, inovácie v oblasti technológií a riešenia na znížovanie ekologických vplyvov priemyselnej výroby.

Volkswagen Slovakia communicated these successes both inside the company and in a broader context through professional conferences and public discussions. The goal was to improve energy efficiency in its own processes and to inspire other organisations to join this important initiative. The company thus strengthened its role as a leader in sustainability and energy innovation, while committing its employees and the wider public to a more responsible approach to energy use.

Volkswagen Slovakia takes regular communication with its employees very seriously. This approach is not only about informing, but also about creating a strong culture where every employee is perceived as an integral part of a wider sustainability effort. Volkswagen Slovakia believes that it thus supports the awareness and personal engagement of employees in their willingness to contribute to nature protection.

The company also understands that open communication outside its own ranks is equally important. It therefore regularly presents at professional conferences and panel discussions, not only in Slovakia but also abroad. This exchange of experience with experts and other stakeholders is invaluable for Volkswagen Slovakia, as it allows them to better understand current challenges, as well as opportunities and needs in the field of the decarbonisation of industry, European legislation and the transition to a circular economy. In 2024, an Environmental Discussion was again held at the company's premises, which became a platform for expert debates on current issues of environmental sustainability. This event was attended by representatives of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, the Association of Industrial and Collection Associations, the Slovak Environmental Agency, representatives of state administration and local government, as well as experts from academia and other important organisations. The goal of the discussion was to create a space for the exchange of views on the challenges currently facing environmental policies, innovations in technology and solutions for reducing the environmental impacts of industrial production.



ZACHOVANIE A PODPORA BIODIVERZITY VO VOLKSWAGEN SLOVAKIA

Erhaltung und Förderung der Biodiversität bei Volkswagen Slovakia
Preservation and support of biodiversity at Volkswagen Slovakia

Volkswagen Slovakia sa dlhodobo zameriava na ochranu a podporu biodiverzity, pričom túto tému považuje za neoddeliteľnú súčasť svojich udržateľných aktivít. Aktivne realizuje projekty, ktoré prispievajú k ochrane prírodnej rozmanitosti v okolí svojich prevádzok, čím znižuje negatívny vplyv na miestnu faunu a flóru. V spolupráci s odborníkmi sa zameriava na konkrétne opatrenia na ochranu ohrozených druhov a zachovanie cenných biotopov. Tieto aktivity sú súčasťou širšej stratégie, ktorá cieľi na minimalizovanie ekologického vplyvu činnosti spoločnosti a podporu trvalo udržateľného rozvoja. V areáli závodu v Bratislave sú umiestnené informačné tabule na tému biodiverzita, ktoré poskytujú dôležité údaje o podpore pôvodných druhov živočíchov, hmyzu, vtáctva a biotopov. Cieľom týchto tabúl je zvýšiť povedomie o ochrane biodiverzity, a to nielen medzi zamestnancami, ale aj verejnosťou. Tieto informácie majú významnú rolu v inšpirovaní jednotlivcov k zodpovednému správaniu a motivovaní ich k aktívnej ochrane prírody. Všetky kroky na ochranu biodiverzity by neboli realizovateľné bez aktívnej podpory zamestnancov. Ich odhodlanie chrániť prírodu je kľúčové a zjavne prejavované v každodenných aktivitách. Týmto spôsobom zohrávajú neoceniteľnú úlohu pri zabezpečovaní udržateľnej budúcnosti pre ďalšie generácie.

- Bratislavský závod zahŕňa 55 895 m² trávnatých a lúčnych spoločenstiev, ktoré prispievajú k zvyšovaniu biodiverzity v danom prostredí. V tejto lokalite bolo vysadených 1 632 listnatých a ihličnatých stromov, pričom pri výsadbe sa kladie dôraz na geograficky pôvodné druhy, vrátane ovocných stromov.
- V závode sú umiestnené hmyzie domčeky a vtáčie krmidlá, ktoré poskytujú útočiská miestnej faune. Celkovo je k dispozícii 14 hmyzích domčekov a 16 vtáčích krmidiel, ktoré sa v zimnom období pravidelne dopĺňajú krmivom, čím sa zabezpečuje podpora a ochrana miestnych druhov.
- V oblasti čistiarne odpadových vôd bola vytvorená biodiverzitná plocha s mŕtvym drevom, pozostávajúca z naskladaných kusov dreva po orezoch stromov, s objemom približne 9 m³. Táto plocha podporuje biodiverzitu bezstavovcov a drobných stavovcov.
- V závislosti od ročného obdobia sa v areáli pravidelne objavujú rôzne druhy vodného vtáctva, ktoré navštevujú retenčné nádrže. Tieto návštevy prirodzene prispievajú k rovnováhe ekosystému a zvyšujú rozmanitosť miestnej fauny, čo ďalej potvrdzuje úsilie o ochranu biodiverzity v tomto regióne.

DE

Volkswagen Slovakia konzentriert sich seit langem auf den Schutz und die Förderung der Biodiversität und betrachtet dieses Thema als einen untrennbaren Bestandteil seiner Nachhaltigkeitsaktivitäten. Das Unternehmen realisiert aktiv Projekte, die zum Schutz der natürlichen Vielfalt in der Umgebung seiner Betriebe beitragen und so die negativen Auswirkungen auf die lokale Fauna und Flora verringern. In Zusammenarbeit mit Experten konzentriert sich das Unternehmen auf konkrete Maßnahmen zum Schutz gefährdeter Arten und zur Erhaltung wertvoller Lebensräume. Diese Aktivitäten sind Teil einer umfassenderen Strategie, die darauf abzielt, die ökologischen Auswirkungen der Unternehmensaktivitäten zu minimieren und eine nachhaltige Entwicklung zu fördern. Auf dem Werksgelände in Bratislava sind Informationsstafeln zum Thema Biodiversität aufgestellt, die wichtige Informationen über die Förderung einheimischer Tier-, Insekten- und Vogelarten sowie von Lebensräumen liefern. Ziel dieser Tafeln ist es, das Bewusstsein für den Schutz der biologischen Vielfalt nicht nur bei den Mitarbeitern, sondern auch in der Öffentlichkeit zu schärfen. Diese Informationen spielen eine wichtige Rolle, um Einzelpersonen zu verantwortungsbewusstem Verhalten zu inspirieren und sie zu aktivem Naturschutz zu motivieren. Alle Maßnahmen zum Schutz der Biodiversität wären ohne die aktive Unterstützung der Mitarbeiter nicht umsetzbar. Ihr Engagement für den Naturschutz ist von entscheidender Bedeutung und zeigt sich deutlich in ihren täglichen Aktivitäten. Auf diese Weise leisten sie einen unschätzbaren Beitrag zur Sicherung einer nachhaltigen Zukunft für künftige Generationen.

- Das Werk in Bratislava umfasst 55.895 m² Gras- und Wiesenflächen, die zur Erhöhung der Biodiversität in der Umgebung beitragen. An diesem Standort wurden 1.632 Laub- und Nadelbäume gepflanzt, wobei der Schwerpunkt auf geografisch heimischen Arten, einschließlich Obstbäumen, liegt.
- Im Werk befinden sich Insektenhäuser und Vogelfutterstellen, die der lokalen Fauna Schutz bieten. Insgesamt stehen 14 Insektenhäuser und 16 Vogelfutterstellen zur Verfügung, die im Winter regelmäßig mit Futter aufgefüllt werden, um die lokalen Arten zu unterstützen und zu schützen.
- Im Bereich der Kläranlage wurde eine Biodiversitätsfläche mit Totholz angelegt, die aus angehäuften Holzstücken aus Baumschnitt besteht und ein Volumen von ca. 9 m³ hat. Diese Fläche fördert die Biodiversität von Wirbellosen und kleinen Wirbeltieren.
- Je nach Jahreszeit sind auf dem Gelände regelmäßig verschiedene Wasservogelarten zu beobachten, die die Rückhaltebecken besuchen. Diese Besuche tragen auf natürliche Weise zum Gleichgewicht des Ökosystems bei und erhöhen die Vielfalt der lokalen Fauna, was die Bemühungen zum Schutz der Biodiversität in dieser Region weiter bestärkt.

EN

Volkswagen Slovakia has long focused on protecting and promoting biodiversity, as it considers this topic an integral part of its sustainable activities. It therefore actively implements projects that help protect natural diversity in the vicinity of its operations, thereby reducing the negative impact on local fauna and flora. In cooperation with experts, it focuses on specific measures to protect endangered species and preserve valuable habitats. These activities are part of a broader strategy aimed at minimising the ecological impact of the company's activities and promoting sustainable development. Information boards on the topic of biodiversity are located at the Bratislava plant. They provide important information on the support of native species of animals, insects, birds and habitats. The aim of these boards is to raise awareness of biodiversity protection, not only among employees, but also among the public. This information plays an important role in inspiring individuals to act responsibly and motivating them to actively protect nature. All steps to protect biodiversity would not be possible without the active support of our employees. Their commitment to protecting nature is key and is clearly evident in their daily activities. They thus play an invaluable role in ensuring a sustainable future for future generations.

- The Bratislava plant includes 55,895 m² of grassland and meadow communities, which contribute to increasing biodiversity in the environment. A total of 1,632 deciduous and coniferous trees have been planted on the grounds, with an emphasis on geographically native species, including fruit trees.
- Insect houses and bird feeders are located at the plant, providing shelter for local fauna. In total, there are 14 insect houses and 16 bird feeders, which are regularly replenished with food during the winter, ensuring the support and protection of local species.
- A biodiversity area with dead wood, consisting of stacked pieces of wood from trimmed trees, with a volume of approximately 9 m³, has been created near the wastewater treatment plant. This area supports the biodiversity of invertebrates and small vertebrates.
- Depending on the season, various species of waterfowl regularly appear in the area and visit the retention tanks. These visits naturally contribute to the balance of the ecosystem and increase the diversity of the local fauna, which further confirms the efforts to protect biodiversity in this region.

AKTIVITY NADÁCIE VOLKSWAGEN SLOVAKIA

Aktivitäten der Stiftung Nadácia Volkswagen Slovakia
Activities of the Foundation Nadácia Volkswagen Slovakia



V roku 2024 bolo
vo všetkých programoch
podporených
130 projektov
sumou viac než
1,2 mil. €

DE

130 unterstützte Projekte im Jahr 2024
über alle Programme hinweg in Höhe
von mehr als 1,2 Mio. €

EN

130 projects supported in 2024
across all programmes amounting
to more than €1.2 mil.



Podpora zraniteľných skupín
380 000 €

DE

Unterstützung der Menschen mit Benachteiligung

EN

Supporting people with disadvantages



Inovatívna výučba nemčiny
323 000 €

DE

Innovativer Deutschunterricht

EN

Innovative teaching of German



Podpora technického vzdelávania
265 000 €

DE

Unterstützung der technischen Ausbildung

EN

Supporting technical education



Podpora komunit
222 000 €

DE

Unterstützung der Gemeinden

EN

Support of communities



NUMBER ONE

TEAM Volkswagen Slovakia:
Silný partner pre budúcnosť
Starker Partner für die Zukunft
A strong partner for the future

#Technologie #Effizienz #Auslastung #Menschen



Človek & kultúra

Perspektíva „Človek & kultúra“ sa zameriava na ľudský kapitál a podnikovú kultúru, ktoré tvoria základ konkurenčných výhod. Cieľom je postaviť ľudí a zamestnancov do centra pozornosti a vytvoriť pracovné podmienky, ktoré zvyšujú flexibilitu a podporujú dobrú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom. Vysoká hodnota sa prikladá zdraviu, rozmanitosti a inklúzii zamestnancov, čo by malo zvýšiť motiváciu a posilniť odbornosť.

DE

Mensch & Kultur

Die Perspektive „Mensch & Kultur“ konzentriert sich auf das Menschenkapital und die Unternehmenskultur, die die Grundlage für Wettbewerbsvorteile bilden. Ziel ist es, Menschen und Mitarbeiter in den Mittelpunkt zu stellen und Arbeitsbedingungen zu schaffen, die die Flexibilität erhöhen und eine gute Work-Life-Balance fördern. Gesundheit, Vielfalt und Inklusion der Mitarbeiter werden hoch geschätzt, was die Motivation steigern und die Fachkompetenz stärken soll.

EN

People & Culture

The “People & Culture” perspective is focused on human capital and corporate culture, which form the basis of competitive advantage. The goal is to make people and employees the centre of attention and to create working conditions that increase flexibility and support a good work-life balance. High value is placed on the health, diversity and inclusion of employees, which should increase motivation and strengthen expertise.



Výkonnosť

Výkonnostné hľadisko stratégie sa zameriava na optimalizáciu riadenia kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), optimalizáciu nákladov a zlepšovanie výsledkov, efektívnosť riadenia závodu, optimalizáciu a zjednodušenie procesov a vytváranie podmienok, v ktorých môžu naši zamestnanci dosahovať stanovené výkonnostné ciele. Strategické opatrenia v týchto oblastiach sú zamerané na zabezpečenie systematického zlepšovania výkonnosti.

DE

Performance

Der Leistungsaspekt der Strategie konzentriert sich auf die Optimierung der Steuerung der wichtigsten Leistungsindikatoren (KPI), die Kostenoptimierung und Ergebnisverbesserung, die Effizienz der Betriebsführung, die Optimierung und Vereinfachung der Prozesse und die Schaffung von Bedingungen, unter denen unsere Mitarbeiter die festgelegten Leistungsziele erreichen können. Die strategischen Maßnahmen in diesen Bereichen zielen auf eine systematische Leistungsverbesserung ab.

EN

Performance

The performance aspect of the strategy is focused on optimising the management of key performance indicators (KPIs), optimising costs while improving results and the efficiency of plant management, optimising and simplifying processes, and creating conditions in which our employees can achieve the performance goals set. Strategic measures in these areas are aimed at ensuring the systematic improvement of performance.



Flexibilita

Z hľadiska flexibility sa naša stratégia zameriava na efektívne využívanie výrobných zdrojov, flexibilné prispôbovanie výrobných procesov a štruktúry zariadení a riadenie celého komplexu logistických činností. Cieľom je prehĺbiť naše medzinárodné odborné znalosti a schopnosť pracovať pre viaceré značky.

DE Flexibilität

Im Hinblick auf Flexibilität konzentriert sich unsere Strategie auf die effiziente Nutzung von Produktionsressourcen, die flexible Anpassung von Produktionsprozessen und Anlagenstrukturen sowie die Steuerung aller logistischen Aktivitäten. Ziel ist es, unser internationales Fachwissen und unsere Fähigkeit, für mehrere Marken zu arbeiten, zu vertiefen.

EN Flexibility

Regarding flexibility, our strategy focuses on the efficient use of production resources, the flexible adaptation of production processes and plant structures, and the management of the whole logistics complex. The objective is to deepen our international expertise and the ability to work for multiple brands.



Kvalita & zákazník

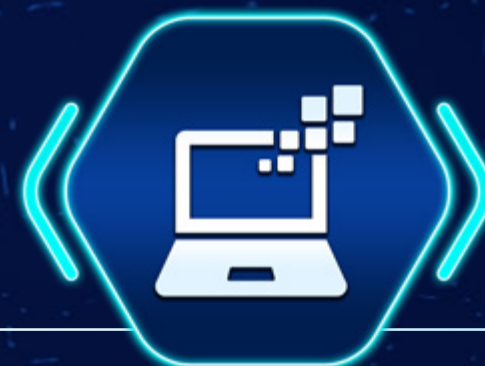
V rámci perspektívy zameranej na kvalitu a zákazníka sa neustále zavádzajú inovatívne procesy a realizujú opatrenia na zlepšenie morálky zamestnancov a prehĺbenie vzťahu k značke, čím sa súbežne zvyšuje efektívnosť riadenia FAP procesu (proces odstraňovania chýb vo výrobe) a kvalita produktu. Cieľom je dosiahnuť čo najlepšie výsledky pri nábehu nových produktov a znížiť toleranciu voči prípadným chybám. To zahŕňa aj opatrenia na riadenie našich dodávateľov.

DE Qualität & Kunde

Im Rahmen einer qualitäts- und kundenorientierten Perspektive werden kontinuierlich innovative Prozesse eingeführt und Maßnahmen zur Verbesserung der Mitarbeitermoral und zur Vertiefung der Beziehung zur Marke umgesetzt, wodurch gleichzeitig die Effizienz des FAP-Prozesses (Fehlerbeseitigungsprozess in der Produktion) und die Produktqualität gesteigert werden. Ziel ist es, bei der Einführung neuer Produkte bestmögliche Ergebnisse zu erzielen und die Toleranz gegenüber möglichen Fehlern zu verringern. Dazu gehören auch Maßnahmen zum Management unserer Lieferanten.

EN Quality & customer

In the quality and customer field, innovative processes are constantly being introduced and measures implemented to improve employee morale and deepen the relationship with the brand, thereby also increasing the efficiency of the FAP process management (defect-elimination process in production) and product quality. The objective is to achieve the best possible results when launching new products and reduce the tolerance for possible errors. This also includes measures to manage our suppliers.



Digitalizácia

Perspektíva, ktorá sa zameriava na digitalizáciu oblastí, ako sú logistika, administratíva a výroba. Zahŕňa aj redizajn prostredia SAP, digitalizáciu v oblasti spracovania údajov a využívanie umelej inteligencie na zabezpečenie efektívnosti medziodvetvových procesov. Opatrenia z tohto hľadiska sú zamerané aj na zvýšenie kybernetickej bezpečnosti.

DE Digitalisierung

Perspektive, die sich auf die Digitalisierung von Bereichen wie Logistik, Verwaltung und Produktion fokussiert. Dazu gehören auch die Neugestaltung der SAP-Umgebung, die Digitalisierung im Bereich der Datenverarbeitung und der Einsatz künstlicher Intelligenz zur Sicherstellung der Effizienz branchenübergreifender Prozesse. Maßnahmen in diesem Bereich zielen auch auf die Erhöhung der kybernetischen Sicherheit ab.

EN Digitalisation

This perspective focuses on the digitalisation of areas such as logistics, administration and production and also includes the redesign of the SAP environment, digitalisation of data processing and the use of artificial intelligence to ensure the efficiency of cross-sector processes. Measures from this perspective are also aimed at increasing cybersecurity.



Udržateľnosť

Dekarbonizáciou a zvyšovaním energetickej efektivity našich procesov chceme minimalizovať našu uhlíkovú stopu a rozširovaním biodiverzity zasa prispieť k ochrane ekosystémov. Zároveň sa zameriavame na obehové hospodárstvo a efektívne využívanie zdrojov, čím podporujeme udržateľnosť celej spoločnosti.

DE Nachhaltigkeit

Durch die Dekarbonisierung und Steigerung der Energieeffizienz unserer Prozesse wollen wir unseren CO₂-Fußabdruck minimieren und durch die Förderung der Biodiversität zum Schutz der Ökosysteme beitragen. Gleichzeitig konzentrieren wir uns auf die Kreislaufwirtschaft und die effiziente Nutzung von Ressourcen, um die Nachhaltigkeit der gesamten Gesellschaft zu fördern.

EN Sustainability

By decarbonising and increasing the energy efficiency of our processes, we want to minimise our carbon footprint and thus contribute to the protection of ecosystems by expanding biodiversity. We also focus on the circular economy and the efficient use of resources, thereby supporting the sustainability of the entire society.

INICIATÍVA T4I

Initiative T4I | Initiative T4I



Together4Integrity
Stojíme si za slovom

Wir halten unser Wort.
We keep our word.

Stratégia

Princíp 1:

Etika a compliance sú súčasťou podnikovej stratégie.

Príklad:

Integrita a compliance sa stávajú súčasťou stratégie spoločnosti.

Obe sú súčasťou nášho strategického cieľa.

Risk Management

Princíp 2:

Riziká v oblasti etiky a compliance sú identifikované, akceptované, kontrolované a zmierňované.

Príklad:

Komunikačné a informačné kampane na zvýšenie povedomia o téme riadenia rizík a tiež o systéme oznamovania podnetov.

Kultúra integrity

Princíp 3:

Vedúci pracovníci na všetkých úrovniach riadenia spoločnosti utvárajú a udržiavajú kultúru integrity.

Príklad:

Pravidelné povinné školenia pre vedúcich pracovníkov na všetkých úrovniach o pravidlách správania a „Code of Conduct“.

Otvorená komunikácia

Princíp 4:

Organizácia podporuje, chráni a váži si, keď sa objavia pochybnosti a nahlási sa podozrenie z nesprávneho konania.

Príklad:

Podpora otvoreného dialógu o koncernových zásadách formou tímového dialógu a príkladov týchto princípov v „Role Modell Programm“.

Dôsledná zodpovednosť

Princíp 5:

V prípade nesprávneho konania spoločnosť preberie zodpovednosť a prijme opatrenia.

Príklad:

Jasné definovanie dôsledkov porušenia pravidiel a pravidelná výmena informácií o priestupkoch a prijaté opatrenia proti nim.

Strategie

Prinzip 1:

Ethik und Compliance sind Bestandteil der Unternehmensstrategie

Beispiel:

Integrität und Compliance werden zum Bestandteil der Strategie des Unternehmens. Beide Bausteine sind bedeutende Bestandteile unserer strategischen Zielsetzung.

Risikomanagement

Prinzip 2:

Risiken im Bereich Ethik und Compliance werden identifiziert, angenommen, kontrolliert und entschärft.

Beispiel:

Kommunikations- und Informationskampagnen tragen zur Steigerung des Bewusstseins zum Thema Risk Management und auch Hinweisgebersystem bei.

Integritätskultur

Prinzip 3:

Führungskräfte auf allen Ebenen in der gesamten Organisation schaffen und erhalten eine Kultur der Integrität.

Beispiel:

Regelmäßige Pflichtschulungen für die Führungskräfte auf allen Ebenen über die Verhaltensregeln und zum „Code of Conduct“.

Offene Kommunikation

Prinzip 4:

Die Organisation fördert, schützt und schätzt es, wenn Bedenken geäußert werden und mutmaßliches Fehlverhalten gemeldet wird.

Beispiel:

Unterstützung eines offenen Dialogs zu den Konzernprinzipien in Form von Teamdialogen und Vorleben dieser Prinzipien im „Role Modell Programm“.

Konsequente Verantwortung

Prinzip 5:

In Fällen von Fehlverhalten übernimmt die Organisation Verantwortung und ergreift Maßnahmen.

Beispiel:

Klare Definition von Konsequenzen bei Regelverstößen und regelmäßiger Austausch über Regelverstöße und dagegen ergriffene Maßnahmen.

Strategy

Principle 1:

Ethics and compliance are part of our business strategy.

For instance:

Integrity and compliance are becoming part of the company's strategy. Both are now incorporated into our strategic goals.

Risk Management

Principle 2:

Risks in the areas of ethics and compliance are identified, accepted, controlled and mitigated.

For instance:

Communication and information campaigns to increase awareness on the topic of risk management and the complaint reporting system.

Culture of Integrity

Principle 3:

Managers at all levels of management inside the company create and foster a culture of integrity.

For instance:

Regular mandatory training for management at all levels on the rules of conduct and the “Code of Conduct”.

Open Communication

Principle 4:

The organization supports, protects and appreciates when doubts arise, and suspected inappropriate conduct is reported.

For instance:

Promoting an open dialogue on Group policies through team dialogue and examples of these principles in the "Role Model Program".

Rigorous Responsibility

Principle 5:

The company takes responsibility for misconduct and takes appropriate action.

For instance:

Clearly defined consequences for violations of rules and regular exchange of information concerning offences and actions taken in response.



FINANCIE

FINANZEN

I

FINANCE

ROK 2024 A VÝHLAD NA ROK 2025

Das Jahr 2024 und Ausblick auf das Jahr 2025 | Year 2024 and outlook for 2025

Volkswagen Slovakia vyrábal v roku 2024 v Bratislave automobily ôsmich modelov štyroch koncernových značiek, a to: Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne, Porsche Cayenne Coupé, Volkswagen Passat, Škoda Superb a Škoda Superb Combi; v Martine produkoval komponenty pre výrobu.

V roku 2025 bude spoločnosť intenzívne pracovať na efektívnej a stabilnej sériovej výrobe s cieľom dosiahnuť stanovené ukazovatele v oblasti kvality, rastu produktivity, znižovania výrobných nákladov a zabezpečenia dlhodobej konkurencieschopnosti závodu v rámci skupiny Volkswagen, ako aj v porovnaní s inými konkurenčnými výrobcami vozidiel v SR.

DE	EN
Volkswagen Slovakia produzierte 2024 in Bratislava acht Automodelle von vier Konzernmarken, nämlich: Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne, Porsche Cayenne Coupé, Volkswagen Passat, Škoda Superb und Škoda Superb Combi; in Martin wurden Komponenten für die Produktion hergestellt.	In 2024, Volkswagen Slovakia produced eight models of cars from four group brands in Bratislava, namely: Volkswagen Touareg, Audi Q7, Audi Q8, Porsche Cayenne, Porsche Cayenne Coupé, Volkswagen Passat, Škoda Superb and Škoda Superb Combi; in Martin it produced components for production.
Im Jahr 2025 wird das Unternehmen intensiv an einer effizienten und stabilen Serienproduktion arbeiten, um die festgelegten Ziele in den Bereichen Qualität, Produktivitätssteigerung, Senkung der Produktionskosten und Sicherung der langfristigen Wettbewerbsfähigkeit des Werks innerhalb der Volkswagen-Gruppe sowie im Vergleich zu anderen konkurrierenden Fahrzeugherstellern in der Slowakischen Republik zu erreichen.	In 2025, the company will work intensively on efficient and stable serial production with the goal of achieving set indicators in terms of quality, productivity growth, reducing production costs and ensuring the long-term competitiveness of the plant within the Volkswagen Group, as well as in comparison with other competing vehicle manufacturers in the Slovak Republic.

NÁKLADY NA ČINNOSŤ V OBLASTI VÝSKUMU A VÝVOJA

Aufwendungen für Aktivitäten im Bereich Forschung und Entwicklung
Costs for research and development activities

Spoločnosť Volkswagen Slovakia nemala v roku 2024 žiadne náklady spojené s výskumom a vývojom.

DE	EN
Die Volkswagen Slovakia hatte im Jahr 2024 keine Aufwendungen für Forschung und Entwicklung.	Volkswagen Slovakia had no research and development costs in 2024.

NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU

Vorschlag zur Gewinnverteilung | Profit distribution proposal

Dozorná rada spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., navrhla valnému zhromaždeniu vyplatiť hospodársky výsledok podľa IFRS po zdanení vo výške 288 946 150,31 € ako dividendy jedinému akcionárovi VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A.

DE	EN
Der Aufsichtsrat der VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., hat der Hauptversammlung vorgeschlagen, den nach IFRS ermittelten Bilanzgewinn nach Steuern in Höhe von 288.946.150,31 € als Dividende an den einzigen Aktionär VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A. auszuschütten.	The Supervisory Board of VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., proposed to the General Meeting to pay the profit according to IFRS after tax in the amount of € 288,946,150.31 as dividends to the sole shareholder VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A.

RIADENIE FINANČNÝCH A OSTATNÝCH RIZÍK

Steuerung der finanziellen und sonstigen Risiken | Management of financial and other risks

Podnikateľská činnosť spoločnosti Volkswagen Slovakia je spojená s rozličnými finančnými rizikami, ako sú trhové riziko (pozostáva z kurzového a cenového rizika), úverové riziko a riziko likvidity. Úlohou komplexného riadenia rizika spoločnosti je minimalizovať potenciálne negatívne dosahy volatilného vývoja na finančných trhoch. Riziká sú konsolidované na koncernovej úrovni spoločnosťou Volkswagen AG. K tomu odborné útvary Volkswagen Slovakia pod vedením oddelenia manažmentu rizík identifikujú jednotlivé riziká, ktoré sa na základe stanovených kritérií vyhodnocujú, konsolidujú a informujú Volkswagen AG. Ďalšie riziká sú podrobne uvedené vo výročnej správe Volkswagen AG.

DE	EN
Die Geschäftstätigkeit von Volkswagen Slovakia ist mit verschiedenen finanziellen Risiken verbunden, wie z. B. Marktrisiken (bestehend aus Wechselkurs- und Preisrisiken), Kreditrisiken und Liquiditätsrisiken. Die Aufgabe des umfassenden Risikomanagements des Unternehmens besteht darin, die potenziellen negativen Auswirkungen volatiler Entwicklungen auf den Finanzmärkten zu minimieren. Die Risiken werden auf Konzernebene durch die Volkswagen AG konsolidiert. Zu diesem Zweck identifizieren die Fachabteilungen von Volkswagen Slovakia unter der Leitung der Risikomanagementabteilung einzelne Risiken, die anhand festgelegter Kriterien bewertet, konsolidiert und an die Volkswagen AG gemeldet werden. Weitere Risiken sind im Jahresbericht der Volkswagen AG ausführlich dargestellt.	Various financial risks, such as market risk (consisting of exchange rate and price risk), credit risk and liquidity risk are associated with the business activities of Volkswagen Slovakia. The task of the company's comprehensive risk management is to minimise the potential negative impacts of volatile developments in financial markets. These risks are consolidated at the group level by Volkswagen AG. In addition, the professional departments of Volkswagen Slovakia, led by the risk management department, identify individual risks, which are assessed, consolidated and reported to Volkswagen AG based on set criteria. Other risks are detailed in the Volkswagen AG annual report.

UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA 2024

Ereignisse von besonderer Bedeutung, die nach Ablauf des Geschäftsjahres 2024 eingetreten sind
Events of special significance that occurred after the 2024 financial period

Po skončení účtovného obdobia 2024 nová americká administratíva oznámila zámer zaviesť 25% clá na dovoz európskych automobilov a komponentov. Ku koncu účtovného obdobia 2024 platili v Európskej únii 10% clá na dovoz amerických automobilov, zatiaľ čo v USA platilo 2,5% clo na európske vozidlá. V prípade rozsiahlej obchodnej vojny by bolo Slovensko najzraniteľnejšou ekonomikou v celej Európskej únii. Americký dopyt po tovaroch a službách vytvára na Slovensku podľa Inštitútu finančnej politiky približne 70-tisíc pracovných miest.

DE	EN
Nach Ablauf des Rechnungszeitraums 2024 kündigte die neue US-Regierung die Einführung von Zöllen in Höhe von 25% auf die Einfuhr europäischer Autos und Autokomponenten an. Zum Ende des Rechnungszeitraums 2024 galten in der Europäischen Union 10% Zölle auf US-Autoimporte, während in den USA 2,5% Zölle auf europäische Fahrzeuge erhoben wurden. Im Falle eines umfassenden Handelskrieges wäre die Slowakei die am stärksten gefährdete Volkswirtschaft in der gesamten Europäischen Union. Laut dem Institut für Finanzpolitik schafft die amerikanische Nachfrage nach Waren und Dienstleistungen in der Slowakei etwa 70.000 Arbeitsplätze.	After the 2024 fiscal year ended, the new US administration announced its intention to impose a 25% tariff on imports of European cars and components. At the end of fiscal year 2024, the European Union had a 10% tariff on imports of American cars, while the US had a 2.5% tariff on European vehicles. In the event of a large-scale trade war, Slovakia would be the most vulnerable economy in the entire European Union. According to the Financial Policy Institute, American demand for goods and services creates approximately 70,000 jobs in Slovakia.

Správa nezávislého audítora

Akcionáriovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2024 a výkazy ziskov a strát, súhrnných ziskov a strát, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2024, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou.

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú.

Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

5. februára 2025
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Tomáš Přeček, štatutárny audítor
Licencia UDVA č. 1067

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionári, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.:

K časti II – Správa k informáciám, ktoré sa nachádzajú vo výročnej správe

Overili sme účtovnú závierku spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA a.s. (ďalej aj „Spoločnosť“) k 31. decembru 2024, uvedenú na stranách 78 – 125 výročnej správy Spoločnosti, ku ktorej sme dňa 5. februára 2025 vydali správu nezávislého audítora, ktorá sa nachádza na stranách 80 – 82 výročnej správy Spoločnosti. Tento dodatok sme vypracovali v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“).

Na základe vykonaných prác opísaných v časti II správy nezávislého audítora – Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok 2024 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe. V tejto súvislosti konštatujeme, že sme nezistili významné nesprávnosti vo výročnej správe.

18. júna 2025
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Tomáš Přeček, štatutárny audítor
Licencia UDVA č. 1067



**Volkswagen
Slovakia**

2024